

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75
dinsdag
28 mei 2013
jaargang 128
nr 123

Amigoe

prêkê

Knalfuif

3	Aruba		11	Financieel		13	Wereld		14	Sport	
‘Komende maand pensioen op tijd’			Free Record Shop nu officieel failliet			Libanese soldaten doodgeschoten bij grens			Voortbestaan FBK-Games in gevaar		

Winst UTS daalt met 10 miljoen

WILLEMSTAD — Telecombedrijf UTS heeft in 2012 een winst gemaakt van 3 miljoen gulden. Dit heeft minister Earl Balmorda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PNP) vanochtend tijdens de voortzetting van een openbare vergadering over UTS bekendgemaakt. In 2011 had UTS nog een winst gemaakt van 13,6 miljoen.

Verskillende Statenleden wensten dan ook van de regering te weten hoe het komt dat de winst van UTS vorig jaar zo gedaald is. De winst in 2012 was de laagste van UTS sinds het bedrijf in 2005 een verlies leed van 54 miljoen gulden. Sinds dat jaar heeft het echter altijd met winst gedraaid, met een uitschieter van 24 miljoen in 2006. Hierna werd nooit minder dan 8,2 miljoen winst (2008) gemaakt. Balmorda gaf aan dat het de internationale tendens weergeeft, namelijk dat in de toekomst de inkomsten van telecombedrijven minder zullen worden, vanwege toenemende concurrentie en nieuwe technologieën. PS-Statenlid Ivar Asjes wilde van de regering weten of het klopt en hoe het komt dat UTS in een jaar tijd zijn winst met 10 miljoen gulden heeft zien dalen. De vergadering van vanochtend was een hervatting van een geschorste bijeenkomst van de Staten van 19 maart van dit jaar. Indertijd uitten veel Statenleden hun bezorgdheid over de slechte dienstverlening van het dochterbedrijf, interprovider OneNet. In maart konden abonnees van dit bedrijf dagenlang geen mails verzenden of ontvangen. Balmorda benadrukte vanochtend dat deze problemen zijn opgelost. Maar zijn antwoord was voor PAR-Statenlid Omayra Leeflang aanleiding om vraagtekens te plaatsen bij het nut van de vergadering, die nu twee maanden later plaatsvindt, terwijl de dienstverlening van OneNet niet meer ter discussie staat. De minister gaf in zijn antwoorden, opge-

steld door UTS, aan dat het bedrijf in de afgelopen periode met enkele technische problemen werd geconfronteerd. Dit had onder meer te maken met het feit dat het telecom-landschap op het eiland aan het veranderen is. Er is nu volgens de minister sprake van meer data-, dan telefoonverkeer. Het bedrijf is nu bezig zijn netwerk hiervoor aan te passen. Ook had het te maken met interferentie van zijn door de regering verstrekte frequenties. In samenspraak met toezichthouder Bureau Telecommunicatie Post en Utiliteiten (BTPU) zijn deze problemen grotendeels opgelost.

Verkoop
Balmorda stond tijdens zijn beantwoording ook stil bij vragen van de op 5 mei vermoorde PS-leider Helmin Wiels. Deze had tijdens de vergadering van 19 maart gevraagd naar de stand van zaken van de vestigingen van UTS op St. Kitts en in Suriname. Beide vestigingen zijn niet winstgevend gebleken voor UTS en staan volgens Balmorda op dit moment in de verkoop. Ook wordt niet uitgesloten dat in de nabije toekomst een strategisch partnership wordt aangegaan met betrekking tot deze bedrijven. Wiels heeft altijd gesteld dat UTS beter op Curaçao kon investeren, in plaats van aan riskante ondernemingen deel te nemen.

De manier waarop minister Earl Balmorda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PNP) vanochtend vragen van Statenleden heeft beantwoord, heeft tot teleurstelling en irritatie geleid bij de verschillende Statenleden. De minister las antwoorden op die door UTS waren opgesteld en lardeerde dit met enkele opmerkingen van het beleid dat hij als minister voorstaat. Deze manier van antwoorden kwam hem op kritiek te staan. Pais-lid Eugène Cleopa stelde dat Balmorda als 'boodschapper' van UTS optrad en weinig had losgelaten over zijn visie met betrekking tot UTS.

ORANJESTAD — Het afsluiten, bewaken en controleren van grenzen is niet meer voldoende om illegale vuurwapens buiten de deur te houden. Tegenwoordig kunnen vuurwapens relatief eenvoudig zelf gemaakt worden met behulp van een 3D-printer. De autoriteiten op Aruba maken zich vooralsnog niet zo druk. Het bezit van een geprint vuurwapen is al wel strafbaar onder de huidige wetgeving.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Dat zeggen zowel de politie als het Openbaar Ministerie (OM) desgevraagd tegen *Amigoe*. Het fabriceren van een vuurwapen – of eigenlijk de onderdelen hiervan – met een 3D-printer is niet strafbaar in ons land. Het hebben van het wapen, nadat het klaar is gemaakt voor gebruik, wel. Volgens hoofd-officier Peter Blanken is zelfs het hebben van een object waarmee als vuurwapen gedreigd kan worden al strafbaar. Op het bezit van een vuurwapen zonder daarvoor de benodigde vergunning te hebben, staat maximaal vier jaar celstraf.

Wetgeving
De hoofdofficier ziet echter vooralsnog geen reden om 3D-printers aan banden te leggen. “3D printers als zodanig zijn niet verboden en zullen ook niet verboden worden”, zegt Blanken tegen *Amigoe*. Hij legt uit dat het apparaat voor hele goede civiele doelen gebruikt kan worden. Denk hierbij aan toepassingen in de medische wetenschap, architectuur, mode en ontwerp. Ook kunstenaars kunnen de printers gebruiken om hun creaties in relatief korte tijd in vaste vorm te gieten. “Dus waarom zou je dat willen verbieden?” Hij geeft toe dat een dergelijke printer ook misbruikt kan worden door wapens te printen. Blanken trekt echter de

Autoriteiten nog niet bezorgd over geprinte wapens



Een voorbeeld van een handvuurwapen, geprint met een 3D-printer.

vergelijking met kunstmest dat gebruikt wordt om de oogst te verbeteren. “Maar je kunt er ook een gebouw mee opblazen. Moet je dan kunstmest gaan verbieden?”

Grensbewaking
Op de vraag of het niet zorgelijk is dat geprinte wapens zonder grenscontrole op ons eiland gemaakt kunnen worden, zegt hij het volgende: “De ontwikkeling is op zich zorgelijk, dat het kan. Maar ik maak me nog niet zo zorgen om de toepassing.” Hij legt uit dat 3D-printers, en met name apparatuur waarmee eventueel een vuurwapen geprint kan worden, nog vrij kostbaar zijn. Bovendien is er nog wel wat technische kennis nodig om het vuurwapen, dat in onderdelen geprint moet worden, te fabriceren. “Maar het is wel iets om in de gaten te houden”, zegt Blanken. Ook politiewoordvoerder John Larmorie maakt zich geen grote zorgen over geprinte wapens.

Hij stelt dat er op Aruba ‘altijd veel vuurwapens zijn geweest’ en dat het helaas niet moeilijk blijkt om hier aan wapens te komen, geprint of anders. “Het is een eiland omgeven door zee”, merkt hij op. De woordvoerder zegt dat er wel veel gedaan wordt om illegale invoer van wapens te voorkomen. “Maar in de praktijk merk je dat het gemakkelijk is om ze hier binnen te krijgen.” Larmonie maakt zich meer zorgen om een cultuuromslag. “Het was altijd rustig, mensen hadden wel wapens, maar die waren verschoen en werden niet gebruikt.” Volgens Larmonie heeft de nieuwe generatie veel minder schroom om met een wapen op zak te lopen en deze ook nog te gebruiken.

Online
3D-printers kwamen recent in het internationale nieuws nadat een Amerikaans bedrijf, Defense Distributed, een filmpje van een werkend geprint pistool op internet

zette. Het enige wat niet uit de printer kwam, was het metalen slaghoedje en de munitie. De blauwdruk voor dit wapen, de Liberator, werd enkele weken geleden door het bedrijf online gezet, maar op last van het Amerikaanse ministerie van Defensie weer offline gehaald. De bestanden waren ondertussen al

100.000 keer gedownload en zijn nog altijd, via andere sites, eenvoudig te vinden en downloaden. 3D-printers zijn online te bestellen en beginnen al bij ongeveer 1000 dollar. Modellen waarmee een wapen geprint zou kunnen worden, zijn echter iets duurder; een kleine 10.000 dollar.

3D printen

Een 3D-printer is een apparaat dat van een digitale bouwtekening een driedimensionaal object kan maken. Er zijn grofweg drie verschillende manieren waarop een 3D-printer werkt. De eerste en meest gebruikte methode maakt gebruik van fijn poeder – zoals traditionele inktjetprinters ook gebruiken – waarbij lagen van dit poeder met elkaar verbonden worden zodat deze een vaste vorm aanemen. Dit poeder kan gemaakt zijn van verschillende materialen zoals gips, bio-plastic, polyester, epoxy maar ook metaal. Een andere manier is het, laag voor laag, opspuiten van gesmolten polymeren totdat de gewenste vorm is gemaakt. De derde methode is het gebruik van vloeistof, zoals fotopolymeer, waarbij ook laag voor laag geprint wordt. Aan de printkop zit uv-licht waarmee iedere vloeibare laag tot een solide laag wordt gemaakt.

Recall Mercedes A-klasse

STUTTGART/WILLEMSTAD — Mercedes roept wereldwijd zijn nieuwe A-klasse terug naar de garage vanwege een probleem met de airbag bij de passagiersstoel. Het gaat om de auto's die zijn gemaakt tussen juni en december 2012, aldus een woordvoerder vandaag tegen het tijdschrift *Auto Motor und Sport*.

Volgens salesmanager Marley de Meza van iCars, de lokale importeur van Mercedes op Curaçao, is er vorig jaar geen enkele A-klasse auto verkocht op het eiland en ‘geldt de recall niet voor ons’. Mercedes herstelt het mankement kosteloos. Volgens de autoproducent zijn er overigens geen ongelukken gebeurd door het probleem. De nieuwe Mercedes A-klasse is sinds 15 september vorig jaar in de handel. Sinds die tijd tot december zijn er 15.427 stuks verkocht.

Brand op cruiseschip



Foto: yohannet

FREEPORT — De 2224 gasten van het cruiseschip *Grandeur of the Seas* hebben hun vakantie vroegtijdig moeten afbreken. Aan boord van het schip brak gisteren brand uit. Niemand raakte gewond, maar vanwege de schade kon de cruise niet worden voortgezet. De *Grandeur* ligt aangemeerd in Freeport op de Bahama's. Gedupeerde passagiers krijgen hun geld terug en de cruisemaatschappij heeft hen verder ter compensatie een gratis reis in het vooruitzicht gesteld.

Dolgedraaide militair doodgeschoten

EDEN — Een dolgedraaide Amerikaanse marinier heeft in de Amerikaanse staat Texas zes mensen neergeschoten.

Een van de slachtoffers, een 41-jarige vrouw, werd dodelijk getroffen. De 23-jarige

schutter kwam uiteindelijk zelf om het leven tijdens een vuurgevecht met de politie, meldde nieuwszender *CNN* gisteren. Wat de man bezield is een raadsel. Hij schoot zondagmorgen in drie verschillende plaatsen mensen neer.

Nieuw SARS-virus is ‘gevaar voor hele wereld’

GENÈVE — Het nieuwe SARS-virus dat al aan meer dan twintig mensen het leven heeft gekost, is een gevaar voor de hele wereld. Daarvoor heeft de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vandaag gewaarschuwd.

WHO-directeur Margaret Chan zegt zich 'grote zorgen' te maken over het virus, dat Middle East Respiratory Virus (MERS) is genoemd. De WHO heeft tot 23 mei in acht verschillende landen 44 besmettingen geteld. 22 mensen bezweken aan de

aandoening, die onder meer tot levensgevaarlijke ontstekingen aan de luchtwegen kan leiden. Vandaag werd ook bekend dat de eerste patiënt die in Frankrijk ziek is geworden door de nieuwe SARS-variant, is overleden. Het gaat om een 65-jarige man die onlangs in Dubai was geweest. Een bron in het ziekenhuis waar hij werd behandeld, meldde dat het slachtoffer aan het virus is bezweken. Het Franse ministerie van Volksgezondheid kon nog niet officieel bevestigen dat het virus echt de oorzaak van zijn dood is.



Answer the call of nature Volkswagen CrossFox

Volkswagen CrossFox
1.6 101 hp Manual | Airconditioning | Bluetooth
Radio CD player | Spare Tyre on the back | Rough Terrain look
Power Mirror with Blinkers | Multifunctional Steering Wheel
Voor Afl. 39.950



Das Auto.

GTi Aruba

Sabana Berde 16D (tegenover Garage Centraal Aruba) | Tel: 583 0326 | gtiaruba.com | facebook.com/GTiAruba

the plaza CAFE *Vanavond onze gezellige Quiz avond weer om 20.00 uur*

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
De winkel is je beste vriend!

Clown Doctors Aruba

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Turtle Hotline

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till May 29

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
FAST & FURIOUS 6 daily: 5:15 5:45 7:00 7:45 8:15 8:45 matinee: 12:00 2:45 late show: 11:15 11:45 NEW PG-13	FAST & FURIOUS 6 daily: 5:30 7:30 8:00 8:30 9:00 10:30 matinee: 2:30 late show: 11:00 11:30 NEW PG-13
THE GREAT GATSBY daily: 8:00 late show: 11:15 PG-13	THE GREAT GATSBY daily: 8:15 late show: PG-13
STAR TREK: INTO DARKNESS daily: 6:00 9:00 matinee: 3:00 late show: 11:45 PG-13	STAR TREK: INTO DARKNESS daily: 5:15 matinee: 2:30 late show: 11:15 PG-13
EPIC daily: 5:30 matinee: 12:15 2:45 PG	EPIC daily: 5:15 matinee: 2:30 PG
THE GREAT GATSBY 2D daily: matinee: 12:15 PG-13	THE GREAT GATSBY 2D daily: 5:45 matinee: 2:30 PG-13
EPIC 2D daily: 5:30 matinee: 12:00 3:15 PG	EPIC 2D daily: 5:15 matinee: 2:00 PG
IRON MAN 3 daily: matinee: 12:00 PG-13	IRON MAN 3 daily: matinee: 2:15 PG-13
IRON MAN 3 2D daily: 4:00 late show: PG-13	IRON MAN 3 2D daily: 4:30 late show: 11:15 PG-13
STAR TREK: INTO DARKNESS 2D daily: matinee: 12:45 2:30 PG-13	STAR TREK: INTO DARKNESS 2D daily: 8:15 matinee: 2:15 PG-13
PAIN & GAIN daily: late show: 11:00 R	PAIN & GAIN daily: late show: 11:45 R
THE BIG WEDDING daily: 9:45 late show: 12:00 R	

Matinee: thu - sun | Late show: fri & sat NL = Nederlands ondertiteling SP = subtítulos en Español

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
Classic Supermarket	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket

Donkey Sanctuary Aruba

Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 - 16.00 uur
(Nu de hele dag open)

Zaterdag - Zondag 10.00 - 15.00 uur

Info: 5841063 - 5932933 (also emergency) - 5698232

The Way to Work from Home...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

In samenwerkingsprotocol Onderwijs:

Taaltoets Arubaanse studenten voor opleiding Nederland

ORANJESTAD — Aruba biedt studenten die in Nederland een mbo- of hbo-opleiding willen volgen, in het jaar voorafgaand aan de start van die opleiding een taaltoets aan. Het doel is testen of de student de Nederlandse taal voldoende beheerst om een Nederlandse opleiding te kunnen volgen. Dat staat in het samenwerkingsprotocol Onderwijs, Cultuur, Wetenschap en Emancipatie.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Dat protocol is vorig jaar juli door de Onderwijs-ministers van Aruba (Arthur Dowers, AVP) en Nederland (Marja van Bijsterveldt, CDA) in Den Haag ondertekend. In paragraaf 1.12 staat dat Nederland de taaltoets be-

schikbaar stelt en dat de Arubaanse overheid het hier aanbiedt aan scholieren die mavo, havo, vwo of mbo doen. Volgens het protocol wordt de toets afgenomen in april en mei. Een ingangsjaar staat er echter niet bij. Aruba heeft verder afgesproken dat ze het resultaat van de taaltoets met de scholieren

zal bespreken en hen zal wijzen op het 'onlosmakelijke verband' tussen taalbeheersing en studiesucces. Aruba zal scholieren van wie het Nederlandse niet voldoende is, informeren over de mogelijkheden om deze taal op voldoende niveau te brengen. Hoe de overheid dat gaat doen, staat er niet bij.

De taaltest is dus door beide Onderwijs-ministers als methode afgesproken om Arubaanse studenten te stimuleren op een succesvolle manier te kunnen deelnemen aan middelbaar beroeps- en hoger onderwijs

in Nederland. 'Een goede beheersing van het Nederlands is essentieel om het vervolgonderwijs in Nederland succesvol te kunnen volgen', zo waren Dowers en Van Bijsterveldt het met elkaar eens. Het is echter niet de enige afspraak die er op dit gebied is gemaakt.

Begeleiding studiekeuze
Aruba en Nederland vinden het maken van de juiste studiekeuze ook belang: "Aruba en Nederland zullen kennis en ervaring met elkaar uitwisselen over de wijze waarop studenten zo goed mogelijk voorbereid en bege-

leid kunnen worden tijdens hun studieperiode." Daarom staat in het protocol dat 'bijvoorbeeld' de website studiekeuze123.nl bij studenten onder de aandacht wordt gebracht.

Overleg
Het samenwerkingsprotocol Onderwijs, Cultuur, Wetenschap en Emancipatie is een acht pagina's tellend document met daarin dus diverse afspraken op genoemde gebieden. Om deze afspraken te kunnen uitvoeren is - ook weer in het protocol - afgesproken dat er jaarlijks bestuurlijk overleg is tussen de

ministers en hun delegaties en dat er jaarlijks een actieplan wordt vastgesteld. Ook vindt er jaarlijks overleg plaats tussen de beleidsmedewerkers van de ministers waarin de voortgang van het actieplan wordt besproken en relevante beleidsontwikkelingen ter sprake komen. Het protocol is vorig jaar op 4 juli ondertekend en is geldig voor een periode van twee jaar. Het protocol wordt stilzwijgend verlengd, tenzij één van de partijen een half jaar van tevoren schriftelijk laat weten het protocol te willen beëindigen of wijzigen.

IN HET KORT

Echtelijke twist

Geruzie tussen twee tortelduifjes eindigde zondagochtend op Alto Vista in een drama. De vrouw (22) reed met haar auto de bosjes in en de man (35) werd gearresteerd omdat hij sinds 2010 illegaal op Aruba is. De vrouw was haar vriend geld schuldig, maar kon dit niet ophoesten toen hij erom vroeg. Ze wilde wegrijden, maar hij probeerde dat te verhinderen. De man brak haar autoruit en klampte zich vast aan het voertuig. De vrouw verloor de macht over het stuur.

Dreigen vuurwapen

Een vrouw (52) in de Koningstraat is zondagochtend vermoedelijk bedreigd met een vuurwapen. Een man (60), lokaal bekend als 'Leon', was onuitgenodigd op haar erf gekomen en ging weg toen ze hem aansprak. De man keerde terug met het vuurwapen, wees erop en zei dat hij 'iets had om zich tegen eenieder te verdedigen'. Ze voelde zich bedreigd en belde de politie. De vermoedelijke dader werd korte tijd in de Oldenbarneveldstraat aangehouden en gearresteerd.

In ademnood

Een man (42) in Savaneta heeft zich zo klem gezopen dat hij zondagmiddag in een supermarkt ademhalingsproblemen kreeg. Een ambulance kwam ter plekke voor behandeling en bracht de man naar het ziekenhuis.

Verdachte hangers

Bezorgde buurtbewoners tipten agenten gisteravond over twee inzittenden van een auto voor Colegio San Antonio. Ze waren bang dat de jongeren in de auto vandalisme bij de school zouden plegen. Bij controle bleek de bestuurder geen rijbewijs of autoverzekeringen te hebben. Hij had bovendien een klein zakje wiet bij zich. Hij werd meegenomen en kreeg een boete. De andere jongere had niets bij zich en mocht weg.

Parlement behandelt begroting 2013 Fracties hekelen opnieuw uitblijven antwoorden

ORANJESTAD — Het parlement debatteert sinds vanmorgen over de begroting van 2013 met daarin de inkomsten, uitgaven en plannen van de regering. De eerste sprekers van de grootste partijen AVP en MEP hekelen in de eerste vragenronde opnieuw het uitblijven van antwoorden van de regering op belangrijke vragen over de financiën.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

De Staten dienden een aantal weken geleden volgens de procedure eerst schriftelijk hun vragen in. De beantwoording daarvan kwam afgelopen vrijdag bij het parlement binnen. Globaal genomen is er toch een flink aantal vragen dat niet wordt beantwoord, geen duidelijk antwoord krijgt of verwijzen de ministers naar de vergadering in de Staten om deze mondeling te beantwoorden. AVP-vicefractievoorzitter Juan David Yrausquin stuurde gisteren al een persbericht uit om zijn ongenoegen hierover te uiten. Vandaag herhaalt hij dit als eerste spreker. Hij wil dat de regering de meerjarenbegroting/raming aan de Staten overlegd zoals in 2010 unaniem in een motie is verzocht aan de regering. Deze informatie wordt volgens hem al gedeeld met internationale kredietbeoordelaars, de Nederlandse regering en de Tweede Ka-

mer. Eveneens vraagt hij de regering om duidelijkheid te geven over de ontwikkeling van personeel in dienst van de regering en de laatste personeelsstaat te overleggen. Dit omdat de afgelopen vier jaar de personeelskosten met 100 miljoen florin zijn gestegen, aldus Yrausquin.

Irrealistisch

MEP-leider Evelyn Wever-Croes merkt op dat deze begroting wel de meest irrealistische die tijdens deze kabinetsperiode is ingediend. "Alsof Eman een wedstrijd met zichzelf aan doen is elk jaar." De grootste oppositiepartij had eerder ook een persbericht rondgestuurd. Daarin laat ze weten de begroting desondanks serieus te nemen want de fractie stelt de 1175 vragen op papier (en wilde bovendien nog meer indienen). Niet eens 300 daarvan heeft de regering beantwoord en bovendien kregen we de antwoorden vrijdagavond laat en is vandaag al de vergadering, hekelt MEP

echter.

Vanmorgen werd tijdens de eerste uren van het debat wel duidelijk dat er een verschil zit tussen wat de politieke opponenten aan informatie willen van de regering. De AVP-fractie zoekt vooral informatie om te kunnen controleren hoe de regering bijvoorbeeld de gepresenteerde kostenverlaging gaat realiseren. De MEP-fractie is het vooral niet eens met de uitgaven op bepaalde posten. Zo hekelt partijleider Croes opnieuw de reiskosten en het feit dat er 7 miljoen florin is bezuinigd op de politie.

Yrausquin zegt met dit eerste begrotingsvoorstel blij te zijn dat de regering aangeeft om de uitgaven ten opzichte van vorig jaar te verminderen. "Maar tegelijkertijd weten we al twee dingen: dat die lagere uitgaven bij lange na niet genoeg zijn om te voldoen aan het nieuwe financieel (meerjaren-)kader dat wordt gepresenteerd aan het parlement. En dat het begrotingsvoorstel gewijzigd gaat worden door een Nota van Wijziging." Omdat niemand weet hoe ingrijpend die aanpassingen zullen zijn, zegt de vicefractieleider, is het moeilijk om een eindconclusie te trekken over de begroting van dit jaar.



Dangui Oduber (linksachter op de foto) tijdens een huisbezoek op politieke campagne.

ORANJESTAD — "Het artikel in de krant *Diario* van gisteren over mijn vermeende terugkeer bij MEP is onzin. Het is een poging om onrust te creëren naar de huidige partijleider toe", aldus Nel Oduber, voormalig partijleider van MEP (Movimiento Electoral di Pueblo), vanochtend tegen *Amigoe*. Wel onthult hij dat zijn zoon Dangui in de partij van MEP stapt.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

"Mijn zoon is bezig met zijn intrede op de lijst van MEP. Ik heb alleen aangegeven op Facebook dat ik mijn steun verleen tijdens de komende verkiezingen. Daarmee bedoel ik dus de steun aan mijn zoon en niet mijn eigen terugkeer." Oduber zegt dat het artikel in dagblad *Diario* een poging is om de huidige partijleider, Evelyn Wever-Croes, in onmin te brengen. "Alsof Evelyn niet goed genoeg zou zijn. Dat is natuurlijk niet zo. Ik ga gewoon helpen omdat ik zie dat de partij en ook Aruba in een moeilijke situatie zitten. Dat geldt voor het begrotingstekort en ook het toerisme."

'Politiek is niet uit mij'

Hij geeft aan dat hij drie jaar afstand heeft gehouden van de politiek, maar dat hij vanwege zijn zoons initiatief nu weer betrokken is. Zo leggen zij samen al huisbezoeken af, al moet het nog wel allemaal rondkomen met Evelyn, zoals hij zegt. "Ik verwacht dat hij rond de 29e juni voorgesteld wordt door de partij." Oduber vertelt dat alle drie zijn zonen met de politiek zijn opgegroeid en dat hij het dus erg leuk vindt dat één daarvan nu in zijn voetsporen treedt. "Het begint bij mij toch ook weer te kriebelen met die verkiezingstijd en ik zie de vlaggen en zo alweer. Kijk, ik ben uit de politiek, maar de politiek is niet uit mij. Er hebben 6320 mensen op mij gestemd, dus ik voel het nog."

Booshi Wever

Een ander gerucht dat de ronde doet, is dat politicus Booshi Wever van UPP zou terugkeren naar zijn oude partij MEP. In verschillende publicaties zou dit geïnsinueerd zijn, maar het partijbestuur laat

in een verklaring weten dat hiervan absoluut geen sprake is. Halverwege 2011 heeft Wever op grond van duidelijke motieven MEP verlaten en tijdens zijn laatste persconfe-

rentie op 23 mei verkondigde de politicus dat MEP voor hem een gepasseerd station is. Op korte termijn zal UPP haar verkiezingsprogramma presenteren.

Veel vragen nog onbeantwoord 'Aruba nog niet klaar voor legalisering marihuana'

ORANJESTAD — Aruba is er nog niet klaar voor om het gebruik en verbouwen van marihuana op het eiland te legaliseren. Althans, dat zeggen Volksgezondheid-minister Richard Visser (AVP), zorgverzekering AZV en MEP-leider Evelyn Wever-Croes.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Dat Volksgezondheid-minister Visser de deur op een groter kier houdt, wordt al gauw duidelijk wanneer hij laat weten dat hij al initiatief heeft genomen om een commissie te vormen bestaande uit artsen en specialisten die de behoefte aan cannabisgebruik onder de bevolking moet meten. "Ik heb een oproep gedaan in de medische wereld om een vakgroep op te richten om de mitosen en maren van het medicinaal gebruik van marihuana te onderzoeken. Hier is eerlijk gezegd nog maar weinig respons op gekomen, dus het lijkt of er weinig prioriteit aan wordt gegeven.

Ik sta open voor deze discussie omtrent dit onderwerp, maar ik heb wel draagvlak nodig." MEP-leider Croes is het op dat vlak met de minister eens. "Er moet eerst kritisch onderzoek worden gedaan", zegt zij in een reactie op de standpunten van RED-partijleider Rudy Lampe, waarover *Amigoe* vorige week schreef. "Kom eerst over de brug met de resultaten van diepgaand onderzoek naar het gebruik van cannabis in Aruba", stelt Croes. "Een onderzoek verricht door experts die op de hoogte zijn de lokale situatie, normen en waarden. Hoeveel geld gaat er om in het circuit? Hoe veel inkomsten vallen er concreet te behalen voor de Landskas als we marihuana legaliseren?". "En welke invloed heeft het gebruik van cannabis op jongere leeftijd op de latere verslaving aan hard drugs?"

Daklozen

Croes reageert kritisch op de standpunten van Lampe, die pleit voor het legaliseren van marihuana op Aruba en onder andere stelt dat het gebruik van marihuana een gezonde werking heeft op de verslaving aan cocaïne en heroïne. Dat het legaliseren van cannabis de problematiek van daklozen zal oplossen, vindt Croes zeer onwaarschijnlijk: "Maar wellicht dat de extra inkomsten die de legalisering met zich meebrengt wel direct gebruikt kunnen worden om drugsverslaafden in Aruba te rehabiliteren." *Amigoe* publiceerde vorige week een interview met de partijleider van de RED en de Amerikaanse Ethan Nadelmann. Als het aan Lampe ligt, mag iedere burger volgend jaar zes cannabisplanten in de achtertuin hebben staan voor eigen gebruik. Ook komen er - als het aan hem ligt - coffeeshops in San Nicolas en verbouwt de overheid gecontroleerd marihuana voor mediceel gebruik.

Prijskaartje

Volgens Lampe zou Aruba veel geld kunnen besparen en verdienen door marihuana als medicijn in te zetten. Als pijnbestrijding zou AZV zelfs 60.000 florin per MS-patiënt besparen op exportmedicijnen. AZV-woordvoerder Joost van de Kamp reageert: "Om te stellen of het voorschrijven van marihuana aan MS-patiënten een besparing zou zijn, moeten we eerst weten wie de MS-patiënten zijn, analyseren welke kosten zij gemeen hebben en dus specifiek voor een MS-patiënt aan te merken zijn. Als dit onder-

zoek eenmaal verricht is, zou een arts met ervaring op dit gebied kunnen bepalen welke gebruikelijke geneesmiddelen of behandelingen zouden kunnen komen te vervallen en daar een prijskaartje aan hangen." Van de Kamp voegt toe dat het een ander verhaal is wanneer cannabis legaal gekweekt mag worden. "Cannabis zou gezien kunnen worden als *remedi di tera* zoals ook andere planten en kruiden die door mensen en gebruikt worden en soms ook door artsen worden aanbevolen, maar niet door AZV vergoed worden."

Draagvlak

Terwijl zowel Lampe als Nadelmann ervan overtuigd zijn dat zij grote publieke steun vinden voor hun standpunten, twijfelt Croes, net als Visser, of er überhaupt maatschappelijk draagvlak is voor het initiatief om cannabis te legaliseren. Croes: "Uit door onze partij gehouden enquêtes is gebleken dat de meerderheid van de bevolking van de politici verwachten dat wij een antwoord geven op de vragen: Hoe gaan wij de economie redden? Hoe creëren we meer banen? Hoe garanderen we betere gezondheidszorg en onderwijs?" En niet: het wel of niet legaliseren van cannabis." Wel wil Croes de discussie levendig houden. "Persoonlijk, als moeder, moet ik zeggen dat ik niet sta te popelen om cannabisgebruik op Aruba te legaliseren. Maar gezien de medische ervaring moeten wij het niet nalaten om de legaliseren te laten onderzoeken. Het onderwerp moet bespreekbaar blijven." Het door Lampe gestelde doel om volgend jaar legaal cannabis te mogen verbouwen in de achtertuin, is volgens zowel Croes, Visser als Van de Kamp niet realistisch.

'Komende maand pensioen op tijd'



ORANJESTAD — De Sociale Verzekeringsbank (SVB) belooft dat de pensioenen komende maand wel op tijd worden uitbetaald. Een groep van ongeveer 130 gepensioneerden kreeg deze maand vanwege 'technische redenen' hun geld niet tijdig uitgekeerd. Het probleem werd door SVB opgelost en zal komende maand niet voorkomen, is de verwachting. Gepensioneerden die hun pensioen op Aruba ontvangen, krijgen op 3 juni uitbetaald. In Nederland woonachtige gepensioneerden krijgen hun geld niet later dan na de 10de van de maand. Pas na die datum krijgen gepensioneerden buiten het Koninkrijk hun geld. Dit laatste omdat betalingen naar het buitenland niet automatisch gaan. "Dus dat kost meer tijd", stelt de SVB. In totaal ontvangen ongeveer 18.000 mensen een pensioen van SVB.

‘We hopen volgend jaar weer actie te kunnen ondernemen’

Laatste dagen van sterilisatiecampagne ARA

ORANJESTAD — Meer dan 800 Arubaanse honden en katten zijn inmiddels gecastreerd/gesteriliseerd met behulp van een flinke bijdrage van Animal Rights Aruba (ARA). De actie loopt nog tot 31 mei en ARA-medewerker Alexandra Levens verwacht dan in totaal 950 kortingscoupons te hebben uitgedeeld. “De laatste dagen loopt het storm.”

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

De kortingsactie, die voor de tweede keer op Aruba word gehouden, heeft volgens Levens veel mensen over de streep getrokken hun dier toch te laten helpen. Met de coupon krijgen honden- en kattenbezitters tot 60 procent korting op een behandeling bij de aangesloten

dierenklinieken. “Dat is veel en dat is voor veel mensen dan ook de motivatie om toch langs een dierenarts te gaan. Zeker als ze meerdere dieren thuis hebben.” Precieze cijfers van het aantal geholpen dieren heeft Levens niet, want niet iedereen maakt namelijk gebruik van een verkregen coupon. Sommige vergeten het, anderen gooien de coupon weg

omdat ze het eigenlijk toch te duur vinden. Na afloop van de actie krijgen we een terugkoppeling van de dierenklinieken, dan weten we het precieze aantal.” Dierenklinieken Wayaca, Contreras en Animal Care Clinic hebben ook hun steentje aan de actie bijgedragen. “De samenwerking tussen ARA en de dierenartsen was erg goed. Ook zij werken iets goedkoper om ons tegemoet te komen”, zegt Levens.

Doordringen

Met de actie, die officieel 26 februari van start is gegaan, heeft ARA volgens Levens goede resultaten geboekt.



Sterilisatiecampagne trekt veel mensen over de streep

“Er bleek veel animo, dat is een goed teken. Natuurlijk zijn we er nog lang niet, maar ik denk dat we met deze actie in combinatie met de bewustwordingscampagne langzaam maar zeker vooruit gaan.” Toch beseft ook ARA dat zij ondanks hun moeite nog niet doordringen bij iedereen. “Een mentaliteit veranderen is niet van de één op de andere dag. Daar is tijd voor nodig en geld”, zegt Levens. “We kunnen kortingen geven, maar voor sommige mensen is 50 gulden nog steeds te veel geld.” Levens hoopt dat de actie volgend jaar weer kan

plaatsvinden. De campagne wordt betaald uit het Tourism Product Enhancement Funds (TPEF). Voor ieder die nog gebruik wil maken van de actie: de laatste registratiedag vindt donderdag plaats tussen acht uur ’s morgens en twaalf uur ’s middags bij InTaxWise in de De La Sallestraat 60. Wie zich laat registreren, moet een geldig identificatiebewijs meebrengen en een rekening van WEB of Elmar die niet ouder is dan drie maanden. Voor meer informatie over de campagne is ARA telefonisch bereikbaar op 593-4584.

Dubbeldekkertram vervangt huidige tram



ORANJESTAD — De tweede tram is onderweg. Het is een blauwe dubbeldekker die de huidige tram vervangt die sinds december vorig jaar in gebruik is. De eerste tram zal als ‘reserve’ dienst doen. Naar verwachting komt de dubbeldekker in de eerste helft van komend maand aan op ons eiland. Dat laat Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) weten. De tram werd op 20 mei opgeleverd door de fabriek TIG/m Modern Street Railways in Chatsworth, Californië. Het werd verscheept naar Miami en wordt daar begin juni op het schip gezet. Ongeveer een week later moet hij dan op Aruba zijn. De nieuwe tram heeft plaats voor 78 passagiers en rijdt op een moderne accu waarmee zestien uur ononderbroken gereden kan worden. Het voertuig heeft ook een reservegenerator aan boord, voor als de accu om de één of andere reden uitvalt. Het voertuig is ten slotte uitgerust met een zogeheten ‘regeneratief remsysteem’. Energie die opgewekt wordt wanneer de tram remt, wordt opgeslagen en gebruikt als de tram weer gaat rijden.

Arubaanse beelden in Jordaanse expositie

ORANJESTAD/AMSTERDAM — Annemarie Cilon maakt schilderijen en foto’s. Tijdens haar verblijf van een paar maanden op Aruba heeft zij werken gemaakt die tentoongesteld worden in galerie Princilon in de Jordaan.

Toen zij hier was, zijn de werken ook te zien geweest in Ateliers ‘89. In de schilderijen (6x (40x40)) is het uitgangspunt het landschap waarin het heden en het verleden dezelfde ruimte delen.

Cilon laat zich inspireren door de visuele aspecten van een specifieke plek gecombineerd met de historie van die plek.

De schilderijen zijn een echo van deze impressies. Deze gespannen verhouding tussen cultuur en natuur komt ook terug in de foto waarop een ‘schilderij’ te zien is aan de noordkust van Aruba. Het werk bestaat uit (afval)materiaal



dat ter plekke gevonden is en geordend is in een ritme van kleur’. Als kunstenaar zet zij de omgeving naar haar hand, doet een ingreep

in het bestaande en creëert zo haar eigen beeld. Voor meer informatie: www.annemarielcilon.nl of www.galerieprincilon.nl.

Overleden

Leslie J. Granadillo 21-05-2013

Luis Brema 26-05-2013

Sra. Vda. Anna Tromp – Webb 26-05-2013

Aida A. Raas 26-05-2013

Glenda M.L. Quant – Solagnier 26-05-2013

Marlon J. Lacle 27-05-2013

Jestina Craig – Andrews 27-05-2013

Aruba is Beautiful!

...And Clean...

Support:

Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Elke werkdag
van 10am tot 12pm

facebook.com/ricorijk

RICO IN DE MORGEN RIJK

COOL FM 98.9 ARUBA

- Hits van de 80's, 90's, 00's & Nu
- Muziek uit NL, USA, UK & AUA
- Opmerkelijk & Show Biz Nieuws
- Amigoe Nieuws Headlines
- Interviews
- Leuke prijzen
- En nog veel meer...

COOL FM 98.9 | CAYA G.F. (BETICO) CROES 23 | ORANJESTAD
T: 5833 100 | E: INFO@COOLARUBA.COM | WWW.COOLARUBA.COM

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
Dinsdag 28 mei
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

STROOMONDERBREKING:

In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn wij genooddacht de energievoorziening te onderbreken op: **donderdag, 30 mei 2013, van 8.00 uur t/m 16.00 uur** in de omgeving van:

- Shabururi (ged.)
- Cashero (ged.)
- Zumbo
- Ayo (ged.)
- Matividiri
- Santa Cruz (ged.)
- Siribana (ged.)
- Seroe Pita (ged.)
- Santa Lucia (ged.)

Voor meer informatie neem contact op met 523-7100 of e-mail ons: info@elmar.aw

P.O. Box 569 Oranjestad, Aruba. Tel. 527-4000
Fax. 587-0541
www.arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

Het cluster Facilitair Bedrijf van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie van:

Bode M/V

Functie-inhoud:

- Functioneert als Receptionist;
- Doet boodschappen bij afwezigheid van de koerier.

Functie-eisen

- Minstens in het bezit van een MAVO-4 diploma;
- Zelfstandig kunnen werken en niet complexe beslissingen kunnen nemen wanneer er in een nachtdienst wordt gewerkt;
- Kunnen werken in teamverband, beschikken over goede communicatieve vaardigheden en tactvol kunnen omgaan met de interne- en externe klant, zowel telefonisch als in persoon;
- Goede mondelinge beheersing van het Nederlands, het Spaans, het Engels en het Papiament;
- In het bezit zijn van een rijbewijs.

Arbeidsvoorwaarden
De functie wordt conform FWG 3.0 ingeschaald in functiegroep 25. Voor het overige is de vigerende CAO SZA-ABV van toepassing.

Informatie en Sollicitatie
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij mevrouw Charliisa Chaljub, Manager Hoteldienst, via tel. 527-4000, toestel 4741. Uw sollicitatiebrief inclusief uw CV kunt u tot uiterlijk 5 juni 2013 richten aan: Dr. Horacio Oduber Hospitaal, t.a.v. Mw. E. Oehlers-Rodriguez, Sr. HR Adviseur, Postbus 569, Oranjestad, Aruba. E-mail: e.rodriquez@arubahospital.com

Ode aan Papiaments tijdens lustrumviering

ORANJESTAD — Sprekers, gedichten, verhalen, dans en muziek passeerden vorige week woensdag de revue als een hulde aan het Papiaments.

Het was een gevarieerde avond ter gelegenheid van de tienjarige officialisering van Papiaments en de vierde verjaardag van Fundacion Lanta Papiamento. De avond opende met het volkslied dat gezongen werd door Bertha Wolff. Als eerste spreker oreerde Siegfried Dumfries, directeur van Directie Cultuur Aruba. Als tweede spreker trad Joyce Pereira op, voorzitter van Fundacion Lanta Papiamento. Hoofdspreker van de avond was Pedro Velásquez, secretaris van de stichting. Het artistieke deel van de avond kwam voor rekening van Mayra Lopez en Caresse Isings die gedichten voordroegen. Emerita Emerencia vertelde een verhaal op haar originele wijze waarbij zij het publiek uitnodigde om mee te doen. The Popcorn Dancers lieten hun danskunsten zien onder leiding van Freddy



Tromp en op composities van Michael Lampe. Muzikaal werd de avond opgeleust door Nico Connor en Carlos Bislip. Uit de po-

litiek waren Mervin Wyatt-Ras, Lorna Jansen-Varlack en Desiree Correa aanwezig en ook Marlon Sneek met Juan David Irausquin kwa-

men even later langs. Ereleden Hubert Booi en Ralph Yarzagaray en ook speciale gast Padu Lampe woonden de avond bij.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Paul de Leeuw'



niet kan opvoeden, niet naar zo'n *fast food* toko, daar hebben ze speeltuintjes in de aanbidding en vallen ze verder niemand lastig. Nee dus, ze moeten mij en anderen de rust verstoren. Wat een leed. Maar goed, hoe doe jij dat?" Het zat mijn vriend Dirkie blijkbaar heel hoog, want hij komt niet zo snel achter elkaar, normaal gesproken. "Je komt er wat laat achter manneke, ik zit in het week-end altijd om kwart voor acht al aan de koffie en ben om negen uur verdwenen. Dat doe ik al jaren, want ik moet die ellende niet aan

mijn hoofd, want die *free for all* opvoeding creëert alleen maar foute mensen. Geldt niet voor iedereen natuurlijk maar de kans is groter. Al moeten we ook niet overdrijven natuurlijk." Dirkie was nog niet helemaal overtuigd. "Nou ja, maar ik kom eigenlijk ff langs omdat de zoon van een neef van me in elkaar is geslagen. Mijn lievelingsneefje. De jongen is homo, een schat van een jongen, deed geen vlieg kwaad. En hij ligt nu in het ziekenhuis en ik ga maar even naar hem toe daar in Nederland, kan ik meteen mijn dochter en kleinkinderen zien. Maar het is toch te erg, hij kreeg zomaar kleun terwijl hij over straat liep, niet eens zo laat, tegen mijn dochter en pats boem, ging 'ie languit. Ze hebben dat zootje schorem wel kunnen oppakken, want er hangen overal camera's tegenwoordig, maar ja, ze lopen inmiddels weer vrij rond, dus dat schiet ook niet op."

Ik schrik altijd van dat soort verhalen en vroeg waar dat was gebeurd? "Nou gewoon, in Amersfoort, je zou

toch zeggen dat dit nou niet een plaats is voor dat tuig, maar je ziet het, het gebeurt overal, een mens is nergens meer veilig." Ik zuchtte even. "Maar gaat het wel wat beter met hem inmiddels?" Dirkie balde zijn vuist. "Beter, helemaal niet beter, die arme jongen ligt in coma verdorie. Soms denk ik dat je een pistool bij je moet gaan dragen, maar ja, dan ga jij de bak in en dat tuig gaat vrijuit." Dirkie viel even stil, hij zweette licht op zijn voorhoofd en zag er opeens ouder uit. Stak toen zijn vinger op en probeerde een glimlach. "En weet je, ik moet nog altijd lachen als ik denk aan die keer dat hij, zo'n twaalf jaar oud, wist dat hij homo was. Maar hij kende geen enkele homo in zijn omgeving. En we zaten samen naar de televisie te kijken en toen was Paul de Leeuw daar met een programma. En zoals je weet laat Paul de Leeuw om de tien minuten weten dat hij homo is. Nou mijn neefje trok bleek weg, doodsangst in zijn ogen, keek me aan en zei: "Ome Dirk, moet ik het dan met die enge man gaan doen de rest van mijn leven?"

Boekpresentatie Quito Nicolaas

ORANJESTAD — Quito Nicolaas presenteert donderdag om half acht zijn nieuwste roman, **Schaduw van Herinneringen (Sombra di Recuerdo)** in de Nationale Bibliotheek in Oranjestad.

Het boek verschijnt in het kader van de viering van het Jaar van Papiamento. Het is het tiende boek dat hij uitgeeft in zijn oeuvre en met 400 bladzijden zijn grootste boek. Het werk borduurt

voort op de fictieve realiteit van een eilandgemeenschap. Zijn debuut als romanschrijver was met het boek 'Stil Land' (Tera di Silencio) en beide boeken zijn 'interactief met elkaar in het spel van tijd en ruimte'. Zoektocht naar de waarheid. Vier vrienden komen samen en kijken terug naar het verleden van hun leven, relaties, politiek en ontwikkelingen van het eiland. Maar zij reflecteren ook de onderlinge verhoudingen. Om aan de

dagelijkse routine van het leven te ontsnappen, staan zij voor uitdagingen in elke fase van hun leven. De kolonisatie, cultuur van gehoorzamen en emancipatie komen als onderwerpen voorbij. De balans tussen goed en slecht loopt als een rode draad door het boek. Nicolaas is op Aruba geboren en woont in Almere. Hij schrijft gedichten en proza in Papiamento, maar ook in het Nederlands, Engels en Spaans.

RUBRIEK

In beweging



Taekwondotraining op Baby Beach.

Van de training op het veld, in het water, op de weg of in de zaal op weg naar internationale roem en medailles: Aruba is in beweging. Amigoe brengt in deze sportrubriek resultaten van verenigingen, clubs en stichtingen en initiatieven in beeld.

BOWLEN
Kamilah Dammers heeft goud gewonnen tijdens een bowlingcompetitie in Cali, Colombia. Dat maakt Aruba Bowling Association bekend. De deelnemers gooiden allemaal zes rondes en dat leverde Dammers 1283 punten op, een gemiddelde van 218,63. Bij de jongens ging de winst naar Chris Figarosa. Hij gooide in totaal 1166 punten met een gemiddelde van 194,33.

RACEN
Aruba Tourism Authority (ATA) heeft Trevor Eman gefeliciteerd met zijn overwinning in de American Drag Racing League - Spring Drags IV. Een vertegenwoordiger van ATA was

op de luchthaven Reina Beatrix toen de rijder van Team Aruba terugkeerde op Aruba. Eman reed op 19 mei naar de winst in de ADRL en zette ons eiland daarmee internationaal flink op de kaart.

SOFTBAL
Medewerkers van SV Calabas kregen vrijdag bezoek van premier Mike Eman (AVP). Op 16 juni begint daar de Copa Noord en Eman liet zich over de organisatie informeren over de voorbereidingen. Zo worden de backstop (35 jaar oud) en de dug-out gerenoveerd en ook deze club wordt voorzien van verlichting zodat ze ook 's avonds kunnen trainen en spelen.

TAEKWONDO
Brazil Taekwondo Stichting bereidt zich voor, met het team Train Hard Fight Smart, op een kampioenschap in Suriname. Zaterdagochtend waren ze om die reden op Baby Beach. In Suriname treffen ze teams uit acht landen. De Arubaanse delegatie gaat er met vijftien personen heen, waaronder acht atleten, een arts, trainer, IT'er en een cameraman.

ZWEMMEN
Vier leden van zwemvereniging Barracuda's Aruba hebben onder auspiciën van de Arubaanse Zwembond een cursus gevolgd om jurylid te worden. Anna van Daal, Jasmin Martis, Anna Fit en Rosaicela Pimienta slaagden en mogen nu als basisjurylid synchroonzwemmen tijdens lokale competities aan de slag.

INGEZONDEN

Medische kennis Aruba

ONLANGS KWAM de zaak voor de rechter van de Venezolaanse pseudoarts die een miskleun had begaan. De aanklager verweet dat de Arubaanse gemeenschap onvoldoende voorbereid zou zijn tegen dergelijke individuen. De advocaat stelde dat eenieder zich goed op de hoogte moet stellen van het één en ander in de medische wereld. Hoe dat moet, blijft in het vage.

Op tv zijn regelmatig programma's over medische aangelegenheden die van vreemd tot bizar kunnen worden gekwalificeerd. Een volslagen leek kan deze informatie voor waar aannemen en als dusdanig handelen. In Nederland is de titel dr. een beschermde titel te vergelijken met PhD in de Verenigde Staten. Deze titel geeft aan dat de drager ervan hoogwaarschijnlijk een deugdelijke wetenschappelijk onderzoek heeft kunnen opzetten en afronden. Hoogwaarschijnlijk, want er zijn genoeg voorbeelden van dissertaties die volkomen onzin waren en toch de begeerde titel binnenbrachten. Erasmusuni-

versiteit, Wageningen, Sorbonne etcetera. Een arts kan achter zijn naam MD zetten om aan te geven dat hij een geneeskundige is.

Van een arts moet worden verwacht dat hij/zij zijn kunde (en kunst) binnen het raamwerk van zijn verkregen opleiding aan de universiteit uitvoert. Echter, er zijn er die zich daarna bezig gaan houden met zogenaemde alternatieve geneeskunst. Dit heeft een spectrum van 'misschien zit er iets in' tot 'totale onzin'. Chiropractie, homeopathie, acupunctuur, gebedsgenezing, cranio-sacraal therapie, *therapeutic touch*, *facilitated communication*, kleurentherapie. Op de tv zijn alleen programma's over bizarre vormen van geneeskunst te zien of hooguit wat informatief neutraal. Er is geen enkele programma die de alternatieve geneeskunde kritisch behandelt. Misschien zijn hiervoor geen sponsors te vinden? Mensen met ernstige ziekten, die daarvan zijn genezen of bang zijn om de ziekte te krijgen, worden allerlei rommel aangeprent. Bijvoorbeeld zeer dure sappen tegen kanker

of dure pillen om autistische kinderen te helpen.

Het is aan te raden om websites zoals www.verenigingtegenkwakzalverij.nl, quackwatch.org of sciencebasedmedicine.org op te zoeken. Dat deze meeneer volkomen fout zat, is toegegeven. Maar informatie hoe op zijn hoede te zijn ontbreekt. Er zijn diverse medici en niet-medici die graag een graantje meepikken van de medische onwetendheid en goedgelovigheid van de leek. Tot slot een beschrijving van een specialist.

Een persoon die veel weet van zijn betreffende vakgebied, maar daarbuiten aanzienlijk minder. Een gynaecoloog weet veel van vrouwenziekten, maar weinig van oogziekten. Een huisarts weet minder van vrouwenziekten dan een gynaecoloog, maar meer van oogziekten dan een gynaecoloog. Een oogarts weet meer van oogziekten dan een huisarts of een gynaecoloog, maar minder van vrouwenziekten dan beide personen.

ROBERTO EDUARDO
Aruba

Open brief

er zijn geen borden die aangeven waar het precies is). De weg gaat verder door de Franse Pas (met de legende van het gevecht tussen de Fransen en Indianen) en de goudsmelterij, één van de pilaren van onze economie in het begin van de vorige eeuw. Daarna komt u in de *saliña*. Hier begint Spaans Lagoen, met de mangroves, een broeiplaats voor de vissen en een sanctuarium voor de boa's die hard bezig zijn onze fauna te liquideren. Tussen de Franse Pas en Rooi Taki ziet u dat wat we nu Spaans Lagoen noemen, eigenlijk drie takken heeft gehad: Franse Pas, Rooi Bringamosa/Wela en Rooi Taki. De weg naar Wela brengt u naar de schietbaan, waar men soms met automatische wapens schiet. Gaat u verder, dan ziet u de bewaarplaats voor vuurwerk. Hierachter zijn de schachten waar men op zoek was naar goud. In Sabana Basora kunnen we de gebloemde huizen (*cas flor*) bewonderen. Er zijn meer dan twee bezienswaardigheden waardoor de toerist deze route neemt, maar ook onze eigen mensen in de honderden auto's die iedere dag van 's morgens vroeg tot 's avonds

laat deze weg gebruiken. Echter, hier is het alsof je op een macadamweg rijdt. Zelfs degenen die in een kist naar de begrafenisplaats in Sabana Basora worden gebracht, worden op deze weg nog eens door elkaar geschud voordat ze ten ruste worden gelegd. U begrijpt dat de weg een nieuwe deklaag nodig heeft en niet nogmaals dat de gaten worden gevuld. Vriendelijke tongen beweren dat het geld dat Dienst Openbare Werken (DOW) had om dit werk te doen, gebruikt is voor de tram. Gezien de toeristische attracties op de route Balashi-Pos Chikito zijn de criteria van Paradera nog beter van toepassing op genoemde route. Financiering van het project kan dus ook gebeuren door Tourist Product Enhancement Fund (TPEF) zoals in Paradera. Zeker ook met klinkers langs de weg; er zijn geen trottoirs van asfalt om af te breken, de kanten moeten slechts genivelleerd worden. Als de weg dan ook breder wordt, kan er een fietspad komen. Om hier te wandelen moet er natuurlijk verlichting zijn; zonder licht zou deze hetzelfde worden als het voetbalveld van Universal

met de *walkway*, 's avonds zie je geen hand voor je ogen.

Als de situaties op hun merites worden beoordeeld, kunnen we zeer binnenkort een horde arbeiders zien om de route te verfraaien die dagelijks door toeristen en onze eigen mensen wordt gebruikt. Heel de bevolking zal u bedanken voor vanzelf goed werk. Bij voorbaat dank voor ons (binnenkort te zien?) verfraaiingsproject.

AGUSTIN VROLIJK
(een bewoner van Sabana Basora)
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.



SBTNO akkoord met benoeming

Theo Lendering interim-directeur CDM

WILLEMSTAD — Theo Lendering die werkzaam is bij het baggerbedrijf Van Oord wordt de nieuwe interim-directeur van Curaçaose Dokmaatschappij (CDM) Holding. De Stichting Bureau Toezicht en Normering Overheidsentiteiten (SBTNO) stelt ‘geen zwaarwegende bezwaren tegen de benoeming van Lendering te hebben voor een periode van maximaal zes maanden, met inachtneming van het gestelde in het advies’.

De adviseur corporate governance ontving op 16 mei jongstleden, bij besluit van de Raad van Ministers (RvM), het voornemen tot benoeming van een interim-directeur voor CDM Holding, in de persoon van T.A.L. Lendering, waarbij om een spoedadvies werd verzocht. SBTNO verwijst in de motivering van het advies naar een eerdere brief, van 6 december 2011, waarin gesteld werd ‘dat de procedure om te komen tot een interim-directeur zonder een open sollicitatie ofwel een deugdelijke headhunting, niet voldoet aan de eisen inzake openbaarheid en transparantie en derhalve niet in overeenstemming is met de Verordening en de Code’. “De adviseur heeft de regering

onomstotelijk medegedeeld dat tegen de voorgenomen procedure en benoeming van een interim-directeur er zwaarwegende bezwaren zullen zijn bij een niet toereikende motivering, het ontbreken van een profielschets en transparante procedure”, aldus SBTNO.

De minister van Economische Ontwikkeling, Steven Martina (Pais), stelt in zijn brief aan de adviseur tot een benoeming van zes maanden over te willen gaan om de volgende redenen: “CDM kent momenteel geen bestuurder en wordt in haar bestuur sinds enkele jaren voorzien door een of meer leden van de Raad van Commissarissen (RvC) van CDM. Om de activiteiten in goede

banen te leiden, is een benoeming van een bestuurder voor CDM noodzakelijk. In dit stadium wordt niet gekozen voor een definitieve vervulling van de bestuursfunctie, maar een tijdelijke invulling middels een interim-bestuurder. Dit omdat de aan te pakken activiteiten deels een eenmalig karakter hebben en niet doorlopend van aard zijn. Voor het tot een goed einde brengen van de opzet van het Curaçao Maritime Center is een specifieke bestuursdeskundigheid nodig.” Volgens Martina kan de bestuursfunctie vervolgens definitief worden ingevuld met een of meer kandidaten aan de hand van een daartoe nader op te stellen functieprofiel.

De minister somt de stappen op die zijn ondernomen om tot een interim-bestuurder bij CDM te komen: “In overleg met de landsadvocaat, is vastgesteld welke activiteiten er uitgevoerd zouden moeten worden; Een vaststelling van kwalitei-

ten waarover de interim-bestuurder zou dienen te beschikken; Een vaststelling van het functieprofiel; Bespreking van diverse potentiële kandidaten. Uiteindelijk zijn met de kandidaat die het meest in staat bleek de activiteiten uit te voeren, een aantal gesprekken gevoerd, waarbij tevens de juridische risico's zijn besproken.” Uit het cv van Lendering blijkt dat hij ervaring heeft met de scheepsreparatiewerf op het eiland, bekend is met een projectmatige aanpak en over relevante sector kennis beschikt die nodig is voor de opzet van het Maritime Center. Lendering is nu in dienst van Van Oord, een aannemer die is gespecialiseerd in baggerwerkzaamheden op internationaal niveau, marine-ingenieursprojecten en offshore projecten binnen de olie-, gas- en windenergie. SBTNO adviseert de overheid om op korte termijn ‘een werving- en selectieprocedure op te starten voor een definitieve voorziening’.

Inzake Maritime Centre

Symbolische overdracht van RvM-besluiten

WILLEMSTAD — De directeur van de Curaçaose Droogdokmaatschappij, Errol Martina, kreeg twee besluiten van de Raad van Ministers (RvM), die betrekking hebben op de realisatie van het ‘Maritime Centre Curaçao’, symbolisch overhandigd.

Volgens de minister van Economische Ontwikkeling, Steven Martina (Pais), liggen deze besluiten aan de daadwerkelijke realisatie van het project ten grondslag.

Zoals de Amigoe reeds eerder meldde, werd het masterplan van dit project op initiatief van minister Martina anderhalve maand geleden door de RvM definitief goedgekeurd. Voor de realisatie van het project zal een investering van 50 tot 70 miljoen gulden nodig zijn, waarmee een optimale benutting van het potentieel van CDM en de ontwikkeling van de lokale scheepvaartindustrie beoogd wordt. Tevens wordt een duurzame ontwikkeling van de sector nage-



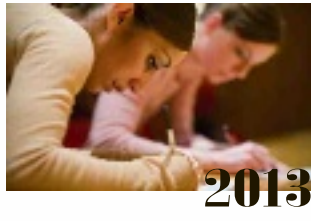
CDM-directeur Martina krijgt de RvM-besluiten symbolisch overhandigd.

streeft waarbij scheepsconstructie, reparatie, sloop, het leveren van daaraan gerelateerde diensten, opleidingen en trainingen centraal zullen staan. Aangezien het specialistisch en vaktechnisch werk betreft, zal er een opleidings-

centrum komen dat voor een grotere instroom van lokale jongeren moet zorgen, aldus minister Martina in een eerdere reactie. Hij licht toe dat voor een verbetering van de bestaande faciliteiten om kleinere schepen

zoals sleepboten te kunnen bouwen, grote investeringen vereist zijn. Zo is er reeds een intentieverklaring getekend voor de bouw van twee sleepboten voor de Kompania di Tou Korsou (KTK).

EindExamen



2013

Na weken van ploeteren op de lesstof, moet het dan nu echt gebeuren. 2737 leerlingen buigen zich twee weken lang in opperste concentratie over hun examens. Een spannende tijd voor de examenkandidaten, maar ook voor hun ouders en docenten. De Amigoe peilt dagelijks op een andere locatie de stemming.

Alejandro Conduto (17), de 6 vwo-leerling van Kolegio Alejandro ‘Jandie’ Paula maakte vandaag zijn laatste examen. Management en Organisatie (M&O) om precies te zijn. “Een pittige toets”, zegt Alejandro. “Het examen was best moeilijk. Ze gingen diep in op de stof en vroegen veel naar details. Het was ook een redelijk lange toets”, vertelt Alejandro. De eind-examenkandidaten kregen lange opgaven waar het grotendeels ging om het rekenen. “Al is er best veel op de theorie ingegaan”, legt Alejandro uit. De kandidaten kregen een heel boekwerk op hun bureaus. Het

Laatste dag



Alejandro Conduto

examen bestond naast het opgavenblad, uit een bijlage en een uitwerkbijlage. Vooral opgave 2 en 3 waren lang. “Dat viel tegen”, zegt Alejandro. “Voor een opgave moest je gebruik maken van vijf informatiebronnen en ook nog van tabellen. Ik heb de volledige 3,5 uur, die voor het examen stond, benut. Iedereen in de klas had die tijd nodig. Mijn indruk is dat er slechts drie tot vier mensen een minuut voor de bel klaar waren, waaronder ik. De rest was toen nog druk bezig met schrijven”, vertelt Alejandro. Opgave 2 over een veerdienst bijvoorbeeld bestond uit twaalf vragen. Heen en Weer bv verzorgt tussen Akersloot (buurtschap het Schouw) en de Schermer een veerdienst over het Noord-Hollands Kanaal met behulp van een veerpont. Doordat gebruik wordt gemaakt van een kleine veerpont, lopen de wachttijden in de drukste uren te veel op. Daarom wil de directie per 1 maart 2013 een grotere veerpont in gebruik nemen ter vervanging van de kleine veerpont. Hierbij heeft de directie de keuze uit een drietal opties: een veerpont die maximaal vijf personenauto's tegelijk kan overzetten; een veerpont die maximaal acht personenauto's tegelijk kan overzetten; een veerpont die maximaal twaalf personenauto's te-

gelijk kan overzetten. De directie kiest voor de veerpont met de laagste capaciteit, waarbij de capaciteit voldoende is om het gemiddeld aantal personenauto's per overtocht in de drukste periode over te zetten. Voor welke van bovenstaande drie opties zal de directie met betrekking tot de aan te schaffen veerpont kiezen? “Ik heb gekozen voor de tweede optie”, zegt Alejandro, die zijn keuze moest motiveren met een berekening. “Het maken van deze som ging wel snel. Moeilijker was het berekenen van de financiering bij de bank. In een tabel moest je het rentebedrag voor een jaar uitrekenen. Dat was best moeilijk, want tot maart betaalt het bedrijf geen renteaflissing en vanaf 1 maart gaat de lening over in een annuïteitslening, die elk half jaar wordt afgelost. Dat zijn twee soorten betaalmethodes in een jaar en dat is vervelend.”

Insight Examen

Wajongeren in de knel

Een leuke mix van theorie en rekenen. Dat was het havo-examen economie gisteren in een notendop. Al zal de vraag over ‘Wajongeren’ iets verder van het bed hebben bestaan van de lokale kandidaten waarvan verreweg de meesten hun twintigste levensjaar nog niet hebben bereikt, laat staan dat ze ooit in een uitkeringstraject hebben gezeten.

Wajong is in Nederland een sociale regeling voor mensen die vóór hun achtentiende levensjaar arbeidsongeschikt zijn en voor studenten die voor hun dertigste levensjaar arbeidsongeschikt raken. Deze uitkering (70 procent van het bruto minimumloon) wordt door de overheid betaald vanuit de belastingen. Sinds 2004 neemt het aantal Wajong-uitkeringen sterk toe. Als de instroom in deze regeling zo doorgaat, zijn er meer dan 400.000 Wajong'ers in 2040. In januari 2004 werd de nieuwe bijstandswet van kracht (WWB) die wordt uitgevoerd door de gemeenten. Het geld daarvoor ontvangen ze van de overheid en is gebaseerd op een vast budget, gereleerd aan het inwonertal van de gemeente. Deze heeft een prikkel om zo veel mogelijk te besparen

op de bijstandsuitkering, zodat het niet gebruikte deel voor andere uitgaven ingezet kan worden. De regering is van plan om de gemeenten ook verantwoordelijk te maken voor de uitvoering van de Wajong. Die uitkering wordt dan net als de bijstand een onderdeel van het vaste budget dat de gemeenten ontvangen voor alle sociale voorzieningen. Hiermee wil de regering een einde maken aan wat zij noemt het ‘substitutie-effect’ bij gemeenten tussen bijstand en Wajong. Leg de redenering van de regering uit hoe deze maatregel een einde kan maken aan dit substitutie-effect. De eindexamenkandidaten mochten ongeveer 40 woorden gebruiken. Een voorbeeld van een goed antwoord was een redenering waaruit blijkt dat indien de gemeenten ook ver-

antwoordelijk zijn voor de uitvoering van de Wajong en dit moeten betalen uit hetzelfde (vaste) budget, zij geen financiële prikkel meer hebben om jongeren van bijstand naar Wajong te verwijzen/door te schuiven. Met deze vraag konden twee punten verdiend worden. Voor wie de beantwoording liet liggen en fiducie had in de rest van zijn of haar antwoorden van dit examen, was er dus geen Wajong-man of -vrouw overboord. Ook leerlingen van het vsbo theoretische leerweg moesten zich verplaatsen naar toerisme in Nederland en de aansluiting van Kroatië bij de Europese Unie, per 1 juli van dit jaar. Vorig jaar stemde 66 procent van de Kroatische bevolking in met het EU-lidmaatschap. Wat zou een goed argument geweest zijn om juist geen lid van de EU te worden? Voorbeelden van juiste argumenten zijn dat EU-landen op een aantal terreinen geen eigen beleid mogen voeren of dat door de interne markt de concurrentie uit andere EU-landen toeneemt.

Alcala-Wallé benaderd om PAR te helpen

WILLEMSTAD — “Ik ben door de PAR benaderd om een handje te helpen. Het gaat niet expliciet om de positie van partijleider.” Dat meldt voormalig gedeputeerde Marilyn Alcala-Wallé tegenover de Amigoe.

Volgens haar berusten berichten dat ze zou zijn benaderd voor de positie van

leider niet op de waarheid. Ze is wel benaderd om te ‘helpen’. “Ik heb aangege-

ven dat ik bereid ben om te helpen in welke vorm dit ook mocht zijn. Ik weet dat er veel speculaties zijn, maar deze kloppen niet.” Alcala-Wallé laat in het midden door welk PAR-lid ze precies is benaderd.

SBTNO wijst regering op regels dividendbeleid

WILLEMSTAD — Overheidsbedrijven die over willen gaan tot het uitkeren van dividend kunnen dit slechts doen op basis van een vastgesteld dividendbeleid op grond van een balansnormering. Dat schreef de adviseur corporate governance SBTNO onlangs in een brief aan de Raad van Ministers.

SBTNO heeft de regering er vorig jaar al op geattendeerd dat er met het bovenstaande geen rekening

wordt gehouden. Zo hebben Curaçao Airport Holding (CAH) en Refineria di Kòrsou (RdK) vorig jaar dividend uitgekeerd. CAH heeft conform de wet het voornemen bij SBTNO gemeld. Daar is ook een advies uit voortgekomen. In het geval van RdK heeft de adviseur geen enkele melding gehad met betrekking tot het dividendbeleid op grond

waarvan een uitkering heeft plaatsgevonden. RdK maakte eerst 17 miljoen gulden over ten behoeve van de financiering van gratis onderwijs. Vervolgens is er 10 miljoen gulden naar uitvoeringsorganen SSC gegaan. SBTNO schrijft dat het onlangs heeft vernomen dat RdK wederom tot een uitkering zal overgaan, terwijl de adviseur hiervan geen melding heeft ontvangen.

De adviseur verzoekt de Raad van Ministers om erop toe te zien dat de overheidsbedrijven handelen conform de wet en regelgeving.



Natural Beauty Made with Pure Energy
Seaweed rich in Vitamins and Minerals

Vita Cura 5 phase Firming Facial
Alternative to Surgical Rejuvenation

Spa & Centro Técnico Repêchage
Sta. Rosaweg 33-I
Tel +5999-7476729/6956829
Email: fraimmaragencies@live.com



Nieuwe collectie binnen.....

.... van de liefste, leukste en stoerste Europese baby-, peuter-, kinder- en tienerkleding van 0 t/m 16 jaar.

Kom snel langs een kijkje nemen!!

Promenade Shopping Center – 736.9144

A M I C I D E L V I N O



Donderdag avond zin in iets nieuws

Wordt lid van Amici del Vino; ruiken, proeven en discussiëren over de mooiste schatten uit de wijnwereld.

Donderdag 20 juni voor 5 weken in The Winefactory prijs 350 ang - Excl. OB

Voor meer informatie bel Michelle Baldwin - Baker @ The Wine Factory (+5999) 461 - 2608

Aan de slag voor een lach!

dinidowns.an



Jeanne-Marie Francisca nieuwe minister voor PS

WILLEMSTAD — Jeanne-Marie Francisca wordt minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn voor de Pueblo Soberano (PS). Ze vervangt Sherwin Josepha op die post. Morgen houdt de partij een persconferentie om haar beslissingen omtrent het nieuw te vormen kabinet publiekelijk te maken.

Francisca, geboren in 1976, was de secretaresse van Ivar Asjes toen hij van oktober 2010 tot en met september vorig jaar voorzitter van de Staten was. Ze doorliep haar middelbare school aan het Radulphus College. In januari dit jaar was ze nog bestuurslid van het Sentro Pro Arte.

De kandidatuur van Francisca wordt gezien als een grote verrassing. Tot voor kort werd ervan uitgegaan dat Statenlid Haime Cordoba minister zou worden in plaats van Josepha. Hij blijft echter aan als Statenlid.

Zoals de *Amigoe* gisteren al

meldde wordt Marvelyne Wiels de nieuwe gevolmachtigde minister in Den Haag. Asjes is kandidaat voor de post van minister-president. Hij heeft gisteren officieel zijn ontslag als Statenlid ingediend bij voorzitter van de Staten, Mike Franco. In de brief van één regel staat te lezen: "Middels deze brief informeer ik dat ik mijn ontslag indien als lid van het parlement van Curaçao ingaande 2 juni 2013." Bernard Whiteman (Gezondheid, Milieu en Natuur) en Rubina Bitorina (Onderwijs) blijven aan als ministers voor de PS.

De partijraad van Pais heeft gisteravond ook de kandidaten voor ministers van de partij bevestigd. Het gaat om Etienne van der Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening), Nelson Navarro (Justitie) en Stanley Palm (Economische Ontwikkeling). Een beslissing over wie de vicepremier gaat worden is nog niet genomen.

De Amigoe heeft begrepen dat hetzij Van der Horst hetzij Palm deze functie gaat bekleeden. Earl Balbora (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning) voor de PNP en José Jardim (Financiën) voor onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran, blijven ook aan.

Onduidelijkheid voor Martina

Het is nog niet duidelijk wanneer Steven Martina terug gaat naar Fatum. Afgesproken was voor het aantreden van Martina in het takenkabinet, dat hij zes maanden weg zou zijn, eventueel verlengd met nog zes maanden waarin hij zich wellicht bezig zal houden met het trekken van bepaalde projecten. Dat is gisteren ook tijdens de partijraad van Pais besproken, er is echter nog niets specifiek geïdentificeerd. Het zou gaan om projecten die al door Martina zijn geïnitieerd. Dit houdt in dat hij mogelijk eind van het jaar weer terug op zijn plek bij Fatum zal zijn. Intussen is Diego Fränkel acting ceo van Fatum, aldus Fatum-woordvoerder Curd Evertsz.

Militairen op bedevaart



Curaçaose deelnemers aan de bedevaart

WILLEMSTAD — Voor het eerst in de geschiedenis van de Internationale Militaire Bedevaart naar Lourdes, sloten afgelopen weekende een delegatie van dertien leden van de Curaçaose militie en vier werknemers van de Kustwacht Caribisch Gebied aan bij de meer dan 10.000 militairen uit vijftig verschillende landen.

Deze militaire pilgrims-tocht is ontstaan na de Tweede Wereldoorlog toen Franse en Duitse aalmoezeniers, na vele jaren van oorlog, wilden werken aan de verbroedering tussen de volkeren. Vandaag de dag komen katholieke militairen van over heel de

wereld in mei naar Lourdes en gaat het tijdens de bedevaart om wederzijds respect en verbroedering. Jonge mensen, getraind in het gevecht, komen samen om elkaar te leren kennen en samen te bidden.

se delegatie in hun witte uniformen kon rekenen op grote belangstelling van de honderden toegestroomde pelgrims. Veel aanwezigen wilden met de miliciens op de foto.

Vlaggen

Tijdens de reis naar Lourdes voegde de Curaçaose delegatie zich bij de Nederlandse bedevaartgangers. In een openingsbijeenkomst werden de deelnemende landen aan elkaar voorgesteld. Terwijl de muziek speelde, werden de vlaggen van de deelnemende landen binnengedragen. Die van Nederland, Curaçao en Aruba stonden naast elkaar. De Curaçaose

Dodenherdenking

Voor het eerst was Curaçao met haar vlag ook vertegenwoordigd bij de dodenherdenking, waarbij men de gesneuvelden van de verschillende landen gedenkt. Daarop volgde de lichtprocessie.

In het donkere en stille Lourdes liepen duizenden militairen met elkaar in processie, met een brandende kaars in de hand, ter herdenking van hen die stierven voor vrijheid.

Meer patrouillewagens en wapens

Pisas: Jammer dat Mfk-plan pas achteraf wordt omarmd

WILLEMSTAD — Parlementariër Gilmar 'Pik' Pisas betreurt het dat het plan van MFK om 200 patrouillewagens en betere vuurwapens beschikbaar te stellen aan het politiekorps en om het korps te ondersteunen met meer beveiligingscamera's bij risicoplekken, nu pas omarmd wordt.

Volgens Pisas zou het eiland zich tegenwoordig veiliger voelen als het kabinet-Betrian en alle andere regeringen na het kabinet-Schotte, het plan hadden doorgevoerd. Pisas merkt verder op in een persbericht dat zeker één parlementariër van Pueblo Soberano de spot dreef met het plan van MFK, maar dat dit plan nu wel door dezelfde partij omarmd wordt. MFK kwam met het voorstel tijdens de verkiezingscampagne in oktober vorig jaar, na een eigen onderzoek over de veiligheid op het ei-

land en binnen het korps over wat noodzakelijk is voor de politie om optimaal te kunnen functioneren. De Statenlid voegt eraan toe dat de vorige regeringen zich altijd concentreerden op allerlei andere onderwerpen, behalve op de veiligheid van de bewoners. Hij betreurt het ook dat het een slechte gewoonte is geworden dat alle ministers van Justitie de bevolking

komen vertellen dat zij de problemen in verband met criminaliteit geërfd hebben. En daar komt dan nog bij dat zij hulp willen gaan zoeken bij andere ministeries om tot een oplossing te komen. "Hoe lang moeten we nog wachten om ons veilig te kunnen voelen? Het volk moet kunnen zien dat de minister van Justitie alles doet om de criminaliteit de kop in te drukken. Dit is op het moment niet het geval."

Pisas wil de bevolking eraan herinneren dat het plan van MFK via YouTube beschikbaar is onder het titel 'Polis bon ekipa'.

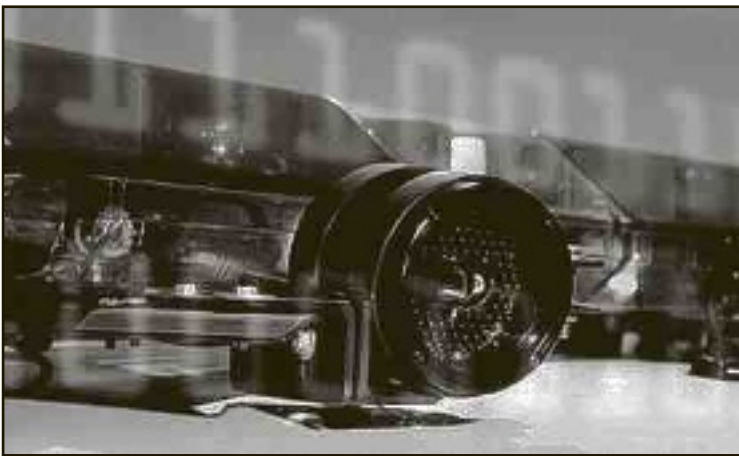
Advertenties Curaçao

Cijntje wil nummerplaatscanners

WILLEMSTAD — "Gezien de recente ontwikkelingen op het gebied van criminaliteit kan er gesteld worden dat het eiland een mekka voor misdadigers is geworden en dat Curaçao de strijd tegen de criminaliteit verliest", aldus PS-Statenlid Melvin 'Mac' Cijntje, die daarom pleit voor de invoering van het gebruik van License Plate Recognition (LPR), ofwel nummerplaatscanners.

"De afgelopen zeventien maanden zijn er op Curaçao 32 moorden gepleegd waarvan er slechts acht zijn opgelost. Hieruit kan men concluderen dat het grootste probleem waar de autoriteiten en de justitiële instel-

lingen tegen aan lopen, het onvermogen is om de routes van voertuigen die betrokken zijn bij criminele handelingen, te traceren. Tijdens het onderzoek is men afhankelijk van ooggetuigenverslagen wat natuurlijk zijn beperkingen heeft. Het is tijd dat Curaçao dit verouderde en inefficiënte systeem laat varen", aldus het Statenlid. Hij meent dat het 'meest efficiënte en betrouwbare systeem op de wereldmarkt beschikbaar, het zogenoemde LPR-systeem is'. "Dit systeem maakt gebruik van hoogstaande technologie (PIPS technology) die de capaciteit heeft om 1500 auto's per minuut te scannen en tevens de data voor een periode van meer dan twee jaar



Een LPR nummerplaatscanner bevestigd op een politiewagen.

op te slaan. Met een kostprijs van 30.000 gulden per camera stel ik voor om per direct 50 procent van het

fonds voor criminaliteitsbestrijding in te zetten voor de aanschaf van deze moderne apparaten", aldus Cijntje.

‘Investering in TeleCuraçao onderzoeken’

WILLEMSTAD — De Statenfractie van Pais wil dat er een onafhankelijk onderzoek komt naar de investering van 4,2 miljoen gulden van telecombedrijf UTS in zijn dochtermaatschappij TeleCuraçao. Pais kondigde vanochtend een motie aan over dit onderwerp. Op deze manier wil de fractie van de partij achterhalen of deze investering marktconform is en niet een vorm van oneerlijke concurrentie is.

Tijdens de eerste vragenronde op 19 maart hadden verschillende Statenleden vragen gesteld over publicaties in de media, waarin vermeld werd dat UTS een bedrag van 5 miljoen zou investeren in TeleCuraçao. Telecom-minister Earl Balborda (PNP) benadrukte vanochtend dat het hier om een investering gaat en niet om een subsidie. Later stelde hij dat het om een lening gaat. De precieze details

gaf hij echter niet aan, wel dat het om een bedrag zou gaan van 4,2 miljoen gulden. Van dit bedrag zal 1 miljoen in de renovatie van het gebouw op Ser'i Ararat worden gestoken. Het bedrag van 2,8 miljoen is bestemd voor investeringen in (zend)apparatuur, terwijl de rest van het bedrag, zo'n vier ton, aangewend zal worden voor ontvangstapparatuur. Verschillende Statenleden drongen er tijdens de tweede

vragenronde bij Balborda op aan om duidelijkheid te verschaffen over de lening met betrekking tot UTS. De minister had tijdens het beantwoorden van de vragen aangegeven dat UTS niet van mening was dat er bij de investering van 4,2 miljoen gulden sprake is geweest van oneerlijke concurrentie. Maar deze indruk kon niet worden weggenomen door de verklaringen van Balborda.

Pais-leider Alex Rosaria kondigde zelf aan met een motie te zullen komen om zo duidelijkheid te krijgen over de lening. Zo wilde hij dat het ministerie van Economische Ontwikkeling gaat onderzoeken of er in dit verband geen sprake was van oneerlijke

concurrentie. Hij was niet de enige die vragen had over de gang van zaken rondom de lening. Zo vroeg scheidend PS-Statenlid Ivar Asjes zich af of het bedrag niet beter geïnvesteerd had kunnen worden in de aanpak van de sociale achterstand in de wijken. Ook onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran had vragen over de nationale tv-zender. Hij maakt zich zorgen dat UTS zijn positie van 'groot bedrijf' zou gebruiken om dochterbedrijf TeleCuraçao te beschermen tegen andere concurrenten in de lokale tv-markt.

Geen plantmanager bij CRU

WILLEMSTAD — Alvin Koolman is weg als plantmanager bij Curaçao Refinery Utilities (CRU). Dat bevestigt Elvis Quarton, president-commissaris van Refineria di Kòrsou (RdK), het moederbedrijf van CRU. Koolman is ingegaan op een lucratief aanbod in Italië. Het vertrek is dan ook op zijn eigen initiatief.

Een interne kandidaat zal Koolman opvolgen. Volgens de president-commissaris is Koolman ondanks zijn nieuwe baan in Italië nog steeds bereid om CRU waar mogelijk bij te staan. De plantmanager is de auteur van het beleidsplan van CRU. De afgelopen tijd bracht Koolman de werkzaamheden in kaart die moesten worden uitgevoerd om de CRU (BOO-energiecentrale) efficiënter te laten draaien. Volgens Quarton zullen de plannen die op tafel liggen worden uitgevoerd. Uit het oogpunt van efficiency zal iemand van CRU Koolman opvolgen. "Er zijn genoeg mensen binnen het bedrijf die voldoende ervaring hebben op dit gebied. Er zal geen gat ontstaan door het vertrek van Koolman", aldus Quarton.

Dreigacties

De Raad van Commissarissen (RvC) heeft tijdelijk

de touwtjes binnen RdK in handen. Volgens Quarton gaat het om een tijdelijke situatie. Interim-directeur Carlos da Costa Gomez vertrok onlangs nadat hij en de RvC van visie verschilden. Volgens vakbond PWFC dreigt er nu een onwenselijke situatie te ontstaan waarbij de toezichthouder (RvC) op de stoel van de uitvoerder is gaan zitten. De controlerende taak van de RvC is hierdoor weggevallen. De vakbond eist dat Quarton, als voorzitter van de RvC, uiterlijk morgenochtend opstapt. Zo is er onder meer met acties gedreigd. Volgens Quarton staat het de vakbond vrij om op te komen voor de belangen van zijn achterban. Wel benadrukt hij dat er nu sprake is van een noodoplossing die niet al te lang zal duren. "Het is niet de bedoeling dat de RvC voor drie maanden de dagelijkse leiding bij RdK overneemt.

KOPGALV / RAMIRO SERVICE
Generaal Contractors
Tel.: 560-3345

KIBBELING - INN

gevestigd in Dijtham Zeelandia
tegenover Albert Heyn
Openingstijden:
maandag t/m zaterdag van 10 a.m. - 5.30 p.m.

WEEKMENU

Maandag	3 Rode poon	voor f. 9,00
Dinsdag	3 Haring	voor f. 12,00
Woensdag	Gebakken scholfilet	f. 8,00
Donderdag	Ceasar shrimp salade	f. 16,00
Vrijdag	Broodje kibbeling	f. 5,50
Zaterdag		
Gebakken mosselen	f. 7,50	

Tel.: 527 6884

AL **AUTOLEASE**
CURAÇAO
www.autoleasecuracao.com

The International School of Curaçao
seeks a First Steps Program Leader
(part-time 7:30 am – 12:30 pm)

First Steps Program Leader Wanted

First Steps – A toddler program for 2 year-olds: This program is designed to build a foundation for future learning in a loving and nurturing environment with age appropriate play-based learning activities.

The candidate will lead the First Steps Program in the management and care of toddlers (ages 2-3) and the learning activities supported by an assistant. The work is directed by specific instructions, precedents and established policy and directly supervised by the Elementary School Principal, beginning August 2013.

Qualifications:

- High School Diploma or equivalent
- Associate Degree, Vocational Diploma or equivalent (Preferred)
- 2 years of work experience in the educational field
- Excellent interpersonal skills
- A passion for small kids (2-3 years old) and learning
- Fluency in spoken and written English

Our faculty enjoys opportunities for professional development in a friendly, collegial school environment.

To apply, send your cover letter, resume, recent photo, and 3 letters of recommendation to:

Gustavo Sever, MAED
E-mail: severg@isc.an

www.isc.an



In medische microbiologie Certificaten voor ADC'ers



Vlnr. De cursisten en andere betrokkenen: Osrie Wanga (docent), Wengelo Romano, Helen Miguel (docent), Annelies van Goor (gastdocente), Lisdaimry Martina, Lisa Geernaert, Emmily Isenia, Jason Cado, Civianny Reina-Axson (coördinator), Minerva Holder, Jermaine Esprit, Jolanda van Schie (gastdocente), Ruth Boelijn, Sjurise Voss, Etienne Jamanika (coördinator) en Urban Simmons.

WILLEMSTAD — Elf professionals van het Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC), het nationaal laboratorium van Curaçao, hebben een geavanceerde cursus met theoretische en praktische modules op het gebied van medische microbiologie succesvol afgerond.

“Dit onderstreept ADC's streven om zowel de kennis als de vaardigheden van zijn professionals continu te vergroten om onze kwaliteit op het hoogste peil te houden”, merkt plaatsvervangend directeur van het ADC Li-ane Virginia-Cova op. Van hun kant illustreren de betrokkenen de toewijding en vooruitstrevendheid van het ADC-personeel.

Gemotiveerd Tijdens de certificaatuitreiking vorige week merkten de docenten Annelies van Goor en Jolanda van Schie – beiden van de Hogeschool Leiden – op dat ‘deze cursisten

zeer enthousiast en leergierig waren’. “Het kwam voor dat wij wilden ophouden met de les maar dat de groep erop stond dat wij de stof voor die dag helemaal zouden behandelen”, aldus Van Schie. Volgens Van Goor is deze mentaliteit één van de verklaringen voor de uitstekende prestaties van de groep: “Iemand scoorde 9,3 voor het tentamen ‘Theorie van de Bacteriologie’.

Velen eindigden met een cijfergemiddelde dat boven de 8 lag – werkelijk indrukwekkend.” Naast de ‘Theorie van de Bacteriologie’ werden vakken behandeld zoals de

‘Praktijk van de Bacteriologie’, ‘Mycologie’ en ‘Parasitologie’ – lokaal of via Skype en alles op Hoger Laboratorium Onderwijs (HLO) niveau.

Geavanceerd “Nu beschikt de afdeling Medische Microbiologie van het ADC over de meest geavanceerde kennis en technieken die er zijn”, geeft Van Schie aan. “Dus ‘s lands nationaal laboratorium kan goed overweg blijven gaan met pathogenen (micro-organismen die ziektes veroorzaken) volgens de meest moderne technieken en de meest effectieve procedures.” “Zo komen wij onze missie na om de kwaliteit van onze producten en diensten, ten behoeve van de lokale medische zorg, op het allerhoogste niveau te houden”, besluit Virginia-Cova.

Herdenking 30 mei

WILLEMSTAD — Donderdag is het 44 jaar geleden dat de werknemers van de Shell-olieraffinaderij op Curaçao in opstand kwamen tegen onder andere de ongelijkheid op de werkvloer. Verschillende organisaties staan daarom morgen en donderdag stil bij de opstand die een belangrijk keerpunt in de politieke, culturele en socio-economische verhoudingen op het eiland was.

Plataforma Sklabitut i Herensia di Sklabitut organiseert morgen, 29 mei een paneldiscussie in het NAAM-gebouw. Sprekers zijn: Sidney ‘Bicho’ Justiana, Rufus Mc William en Gwendell Mercelina. Volgens de stichting is de opstand van 30 mei een belangrijk moment geweest in het emancipatieproces van het Curaçaose volk. De paneldiscussie start om half acht 's avonds en duurt tot half tien bij NAAM aan het Walbeekplein.

denking van de opstand en later op de dag vindt er de traditionele bokswedstrijd plaats. Wilson Godett, een van de leiders van de staking in 1969, was een bokser.

Zijn bijnaam was Diamante Negro. Godett, Amador Nita en Stanley Brown richtten de partij Frente Obrero i Liberashon 30 di Mei (FOL) op. Sinds 30 mei werd in de politiek meer rekening gehouden met de belangen van de zwarte be-

volkingsgroep. De heilige mis vindt plaats in de kerk van Santa Familia en start om negen uur 's ochtends. De volgende ‘Curaçaose helden’ worden herdacht: Andres German Schoop, Amos Felix Nita, Amador Poulo Nita, Bernhard Maximiliaan Komproe, Carlos Diaz, Elias Bronswinkel, Wilson Papa Godett, Orlando Gerardina, Richard Esteban Salas, Nelson Genoveva Monte, Manuel Antonio Guttierrez, Edmond Clara, Elfrid Capella, Odulio Zimmerman, Jaime Francisco, Ailan Julia, Joyceline Clemencia en Al Peterson.

De bokswedstrijd begint om acht uur 's avonds en vindt plaats in het partijgebouw van FOL aan de Winston Churchillweg.

‘Ministerie intensiveert voorlichting studieschulden’

DEN HAAG — Het ministerie van Onderwijs gaat actiever voorlichting geven over de aflossing van studieschulden. Minister van Onderwijs Jet Bussemaker schrijft dit aan Marilyn Alcalá-Wallé, voorzitter van de naar haar vernoemde stichting, in antwoord op vragen over aflossingsproblemen. Het onderwerp kwam ook uitgebreid aan de orde tijdens het Interparlementair Koninkrijksoverleg in januari, dus ook de Tweede Kamer en Staten van Curaçao, Aruba en St. Maarten worden over de plannen ingelicht.

De minister wijst op de eigen verantwoordelijkheid van studenten om hun studieschuld terug te betalen, ook als ze na hun studie in Nederland terugkeren naar Curaçao en dus Antilliaanse guldens verdienen in plaats van euro's. Studenten zijn ook zelf verantwoordelijk voor de aanvraag van een draagkrachtmeting, waarbij de hoogte van de afbetaling wordt aangepast aan hun inkomen. “Daarbij moet worden opgemerkt dat bij de draagkrachtmeting uitgegaan wordt van het in het Europese deel van Nederland geldende minimumloon. Aangezien de inkomens op Curaçao gemiddeld lager lig-

gen dan in het Europese deel van Nederland kunnen debiteuren op Curaçao dus relatief snel een succesvol beroep doen op de regeling”, aldus de minister.

Bussemaker wil studenten echter wel helpen waar het kan. “Debiteuren (moeten) in staat worden gesteld en zo nodig geholpen moeten worden hun studieschuld op een verantwoorde manier af te lossen. Door middel van deugdelijke voorlichting aan zowel huidige als toekomstige debiteuren kunnen mogelijke problemen op het gebied van aflossing worden voorkomen en opgelost.” Voor de voorlichting aan

toekomstige studenten zal onder meer gebruik worden gemaakt van de jaarlijkse Studie- en Beroepenmarkt Curaçao. “Vanaf 2009 staan medewerkers van Dienst Uitvoering Onderwijs met een stand op de Studie- en Beroepenmarkt die jaarlijks in november op Curaçao wordt georganiseerd. Zij geven voorlichting aan jongeren die in Nederland gaan studeren. Aankomende studenten worden onder meer erop gewezen dat zij een lening kunnen aangaan, maar dat zij hierdoor wel een studieschuld oplopen die na het afronden of het beëindigen van de studie moet worden terugbetaald. Deze vorm van informatievoorziening zal worden voortgezet”, schrijft ze.

Voor jongeren in de laatste fase van hun studie worden op Curaçao, Aruba en St. Maarten in oktober en november aanstaande spreekuren georganiseerd, in navolging van de spreekuren die er in november vorig jaar wer-

den gehouden voor studenten uit Bonaire, St. Eustatius en Saba. Ook voor studenten die nu al aflossingsproblemen hebben, komen er spreekuren met de Dienst Uitvoering Onderwijs, waarbij er samenwerking wordt gezocht met de Stichting Studiefinanciering Curaçao, de Rijksdienst Caribisch Nederland en mogelijk ook de Marilyn Alcalá-Wallé Foundation. Bussemaker voert ook gesprekken met de Curaçaose Onderwijsminister Rubina Bitorina over samenwerking. Bussemaker schrijft tot slot dat er gekeken wordt naar de mogelijkheid voor studenten om hun schuld in de eigen valuta af te lossen. Sinds 1 januari loopt er een pilot waarbij studenten uit Bonaire, St. Eustatius en Saba hun schuld in dollars kunnen aflossen door deze te storten op een aparte bankrekening. Na een evaluatie van deze pilot zal Bussemaker besluiten of een dergelijke mogelijkheid ook op Curaçao geïntroduceerd zal worden.

Tropeninstituut moet boekcollectie wegdoen



Foto: Carol Oshni

Het Tropenmuseum ‘aangekleed’ voor een expositie

zuinigingen wordt een groot deel van de vermaarde collectie ontmanteld; het instituut vraagt andere bibliotheken of er interesse is de stukken over te nemen. ‘Acht verdiepingen en een zolder aan veelal bijzonder materiaal’, zegt Van Harreveld, ‘het oudste stuk is uit 1469. Ik krijg boze e-mails van allerlei hoogleraren uit de hele wereld: wat gebeurt hier?’ De bibliotheek bestaat al 230 jaar en is gehuisvest in een monumentaal pand uit

1910 dat speciaal voor de collectie werd gebouwd. Andere instituten hebben volgens het KIT al wel belangstelling getoond, ‘ze werken er hard aan en willen het graag hebben maar ze willen er één ding bij en dat is een dekkende begroting. En die is er niet’. Anderen zijn inmiddels op de bres gesprongen voor het KIT. Zoals de directeur van de Koninklijke Bibliotheek in Den Haag, Bas Savenije, die het internationale be-

Advertenties Curaçao

THE **Chevrolet** FEST IS HERE

REAL CARS
Real people

autocity-bv.com

PRE-ORDER NOW
DRIVE AWAY IN JUNE OR JULY AND
RECEIVE MASSIVE DISCOUNTS!

TRAX LT

Price NAF. 47.500
Discount **NAF. 3.000**
Now for NAF. 44.500 ex OB



TRAX LTZ

Price NAF. 53.500
Discount **NAF. 4.000**
Now for NAF. 49.500 ex OB



* Models shown: Trax LTZ
* With this campaign, all other offers are being cancelled
* Orders must be received before May 31, 2013 in order to participate



AutocityBV



ChevroletCuraçao



CITRO saves lives 24/7 @ sea

www.citro.org

ALARM 913

LIKE & SHARE US

citrocur

FATUM

Live!

Pensioen- en Bedrijvendag

Programma (onder voorbehoud):

- Stand van zaken overheidsbeleid sociale voorzieningen (Dhr. Jardim Demissionair Minister van Financiën)
- De pensioenplicht. Wat betekent dit voor mij? (Dhr. Sinot, Fatum)
- Implicaties wijzigingen AOV in breder perspectief (Dhr. Fong-Mang Cheong en Dhr. Nisbet, KPMG)
- The Curacao economic potential (Dhr. Martina Demissionair Minister van Economische Ontwikkeling)

Datum vrijdag 31 mei 2013
Locatie Santa Barbara Resort
Aanvang 13:30 uur

Schrijf je kosteloos in op www.fatum.com. Ook zal de winnaar van de Fatum Best in Business Award bekend worden gemaakt.

Cft positief over renteloze lening

Voor onderwijshuisvesting

KRALENDIJK — Het College financieel toezicht Bonaire, St. Eustatius en Saba (Cft) heeft de Minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, positief geadviseerd over het toekennen van een renteloze lening aan het Openbaar Lichaam Bonaire. De renteloze lening is bedoeld voor de uitvoering van het Masterplan Onderwijshuisvesting Bonaire 2012-2017. Het gaat om een bedrag van 19,1 miljoen dollar om achterstallig onderhoud in de huisvesting van het onderwijs weg te werken.

Met het verzoek zelf is niets mis, constateert het Cft. Het is door de Eilandsraad gedaan op grond van artikel 89 van de Wet Financiën Openbare Lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba (Wet FinBES). Het verzoek is conform afspraak, binnen vier weken na ontvangst van advies voorzien en verzonden aan de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

Toets

De aanvraag voldoet aan alle criteria die zijn gebruikt bij het toetsen van de aanvraag. Zij voldoet aan de criteria die in artikel 89 van de Wet FinBES zijn gesteld. Daarnaast is ook door het Cft getoetst of de renteloze lening het juiste instrument is, of met die lening een publieke taak wordt gediend en in hoeverre het Openbaar Lichaam de financiële ruimte heeft om ten laste van een jaarlijkse afschrijving op de vrije uitkering, de betreffende investering te doen.

Instrumentarium correct
Over de vraag of de juistheid van het instrument van de renteloze lening om in de middelen voor een noodzakelijk geachte investering te voorzien, trekt het Cft de conclusie dat het inderdaad zo is. Dat doet zij voornamelijk op grond van het convenant tussen het ministerie van OCW en het OLB, waarin is afgesproken, dat voor het Masterplan onderwijshuisvesting Bonaire een bedrag van 35,9 miljoen dollar beschikbaar wordt gesteld door het ministerie. Daarnaast krijgt het OLB een bijzondere uitkering van 15,8 miljoen dollar en een renteloze lening van 19,1 miljoen dollar.

Publieke taak

Het Cft stelt dat in het algemeen het Openbaar Lichaam iets tot haar publieke taak kan rekenen, wanneer het particuliere bedrijfsleven niet of tegen bijzonder hoge kosten in een voorziening voorziet, waardoor deze, voor velen, niet bereikbaar is. Een

publieke taak kan ook heel algemeen geformuleerd worden, als een noodzakelijke bevordering van de productie of de consumptie van een bepaald goed of dienst, dan wel de slechts door monopolie mogelijke totstandkoming van die productie.

Het Cft oordeelt dat het OLB met de wettelijke taak belast is om voorzieningen in de huisvesting te treffen voor publiek bekostigde scholen. Op grond daarvan concludeert het Cft dat het doel van de renteloze lening is, het wegwerken van achterstallig onderhoud van de huisvesting van het onderwijs en dat er dus sprake is van uitoefening van een publieke taak.

Financiële ruimte

Ook over de vraag of het OLB voldoende financiële ruimte heeft om aan haar verplichtingen te voldoen die de lening met zich meebrengt, is het Cft positief. Het OLB kan het bedrag over een periode van negentien jaar jaarlijks af schrijven via de vrije uitkering. Dat is berekend op grond van een rekenmodel dat het Cft heeft ontworpen in overleg met het OLB en BZK. Daarbij is rekening gehouden met verschillende factoren. Daarbij zijn wel een aantal zekerheden ingebouwd, zo-

dat het OLB aan haar terugbetaalverplichting kan blijven voldoen. Zo keert OCW zowel de renteloze lening als de bijzondere uitkering niet uit aan het Openbaar Lichaam Bonaire, maar laat alles via de Rijksgebouwendienst afwikkelen. Het OLB neemt dus geen ontvangsten of uitgaven met betrekking tot deze investering in haar begroting op. Onderhoudskosten voor nieuwbouw worden door OCW jaarlijks als lumpsum uitgekeerd aan de stichting scholen, en lopen daarmee buiten de begroting van het Openbaar Lichaam Bonaire om. Afschrijving op nieuwbouw vindt plaats vanaf 2015, gedurende veertig jaar, en alleen over de renteloze lening.

Verder proces

De minister van OCW dient op grond van artikel 89 lid 3 Wet FinBES, overleg te voeren met het haar collega van BZK, over het toekennen van de renteloze lening. Dat dient conform eerdere afspraken met de minister van BZK, binnen drie weken na ontvangst van het verzoek van het OLB en het advies van Cft, te gebeuren. Het besluit over het verschaffen van de renteloze lening dient binnen drie weken na dat overleg te worden genomen.

Herinnering aan de slavernij



Officiële toespraken werden afgewisseld met theatrale sketches uit een donkere periode in de geschiedenis.

MARIGOT — Op het Franse deel van St. Maarten werd gisteren de Franse afschaffing van de slavernij, 165 jaar geleden, herdacht met een plechtigheid bij het Lady Liberty-standbeeld.

De herdenking werd bijgevoerd door verschillende hoogwaardigheidsbekleders. Prefect Philippe Chopin las een boodschap van de Franse president François Hollande. "Onze kinderen moe-

ten weten wat er is gebeurd in het verleden", zei ze. "We moeten ervoor zorgen dat de slavernij nooit meer plaatsvindt en dat mensen nooit meer worden uitgebuit. We zijn allemaal gelijk."

Het theatrale programma werd goed georganiseerd door de afdeling Cultuur. De rotonde was versierd met rekvisieten en authentieke voorwerpen uit de periode op de plantages. De begeleiding van de optredens was met Gwoka drummuziek. De ceremonie werd afgesloten met 1 minuut stilte.

Slecht onderhoud waterinfrastructuur Boeren en veehouders in problemen door droogte

KRALENDIJK — De fractie van de Partido Demokrátko Boneriano (PDB) trekt aan de bel over de pijnlijke situatie waar de Bonairiaanse landbouwers en veehouders al langer in verkeren. Er wordt veel geklaagd over slecht onderhoud van de infrastructuur die moet zorgen voor de opvang en aanvoer van water. Dammen, waterputten, watermolens en drinkbakken zijn volledig verwaarloosd.

Reynolds 'Nolly' Oleana heeft hierover twintig vragen gesteld aan gedeputeerde James Kroon (Landbouw, Veeteelt en Visserij). Oleana stelt dat de landbouw- en veeteeltsector alle steun verdient, zeker nu de voedselprijzen drastisch zijn gestegen. De schaarste aan water legt ook druk op de natuur. De dieren lijden omdat er geen drinkwater is. Ezels

trekken de bewoonde wereld in, zorgen voor overlast en brengen het verkeer in gevaar. Vorig jaar was er praktisch geen regen, waardoor de grote dammen er droog bij liggen. Volgens Oleana was dit een uitstekende gelegenheid om deze een grote onderhoudsbeurt te geven. De fractie vraagt gedeputeerde Kroon om een overzicht van de fysieke staat van

de putten, drinkbakken en molens. Ook vraagt zij naar de reden waarom deze zo slecht worden onderhouden. De fractie vraagt of er geld is begroot voor onderhoud en herstel van de infrastructuur en of de gedeputeerde vindt dat het gevoteerde geld toereikend is. Oleana wil ook weten welke acties worden ondernomen om verlichting te brengen voor de boeren en veehouders en of de onvolkomenheden nog voor het begin van de regenperiode worden verholpen. Ook vraagt de DP-fractie of de buitengebieden van zoet water worden voorzien door de watertruck van WEB en wat dit kost.

NRG & H2O Challenge van start

KRALENDIJK — De NRG & H2O Challenge gaat donderdag van start. Die dag kunnen alle deelnemers hun besparingspakketten ophalen. Initiatiefnemers WEB NV en Boneiru Duradero organiseren op die dag ook een 'kick-off party' voor alle participanten. Tijdens dit besloten feestje nemen zij het besparingspakket in ontvangst en kunnen zij tevens genieten van een hapje en een drankje met muziek van Grupo ESO.

Het pakket heeft een waarde van 100 dollar en bestaat uit drie LED-lampen en drie waterbespaarders. Daarmee kunnen de deelnemende families in de komende maanden hun water- en energieverbruik verlagen met als gevolg een lagere rekening.

In totaal doen 26 gezinnen uit de historische wijken mee aan deze unieke uitdaging. Het voornaamste doel van de NRG & H2O Challenge is de bewustwording

van het gebruik van water en energie te bevorderen. Daarnaast is er een wedstrijdelement verbonden aan de uitdaging. De 26 families 'strijden' tegen elkaar om de hoofdprijs: een water- en energiezuinige wasmachine.

Gedurende de eerste twee maanden worden de besparingen gemeten die met behulp van het besparingspakket worden gerealiseerd. Begin augustus krijgen de deelnemers een

workshop, waarin men concrete tips en aanwijzingen krijgt met betrekking tot water en energie. In de maanden augustus en september wordt vervolgens gemeten of deze kennis tot gedragsverandering en dus een verdere daling van het verbruik leidt. De challenge gaat gespreid van start. WEB neemt namelijk niet in alle wijken tegelijk de meterstanden op, maar doet dat over een periode van twee weken. De deelnemende gezinnen in Nort di Salina starten dus op 1 juni, terwijl gezinnen in de wijk Tera Kora pas op de 11e aan de uitdaging gaan beginnen.

Partners Bon Eco Solutions en Cycle ondersteunen dit project met hun specialis-

tische know how op het gebied van water- en energiebesparing. Zo zal Bon Eco Solutions de medewerkers een mini-workshop geven, zodat zij deelnemers van de challenge beter kunnen begeleiden. Cycle biedt voornamelijk ondersteuning op het gebied van watermanagement.



Programma ProKids-wedstrijden

KRALENDIJK — De ProKids windsurfwedstrijden worden komende weekeinde van 31 mei tot 2 juni, voor de negende keer gehouden bij Sorobon. Het gaat om freestyle, slalom en windsurfwedstrijden. Er is veel internationale belangstelling voor dit evenement.

Naast de wedstrijden op het water, zijn er ook verschillende activiteiten op het strand om het publiek te vermaken. Het programma ziet er als volgt uit:	17:30 - 18:30	Paddle boardcompetitie
	19:00 – 22.30 13	Sportontmoetingen Domino, Bolas en Beach Volley ball
Vrijdag 31 mei		BBQ night met DJ Omega
14:00	Inschrijving	
19:00	Openingsceremonie	
20:00	Night freestyle	
	Sportontmoetingen Domino, Bolas en Beach Volley ball	
21:00 – 23.00	Optreden Foyan Boyz	
Zaterdag 1 juni		
08:00 – 11.00	Beach Aerobics marathon	
10:00	Skippersmeeting	18:30
10:30 – 14.30	Slalomcompetitie	20:00 – 22.30
15:00	Freestyle competitie	DJ Omega 13

Winnaar Moederdagcampagne Kooyman



KRALENDIJK — L. Jansen is winnaar van de Moederdagcampagne van Kooyman Bonaire. Hij won een waardecertificaat waarmee hij tot 1100 dollar aan inkopen kan doen bij het bedrijf. Daarnaast mag hij ook gratis gebruikmaken van de diensten van een klusjesman. Hij ontving onlangs zijn prijs uit handen van Lionel Alle, manager van Kooyman Bonaire.

Aan de slag voor een lach!
clinidowns.an

Diefstal van scooter en auto

KRALENDIJK — In het weekeinde zijn weer twee voertuigen gestolen, een scooter en een auto. De scooter is een blauw met grijs gekleurde Sym, model Yet Eurox, kenteken 1601-MF.

Marathon strandaerobics bij Sorobon Beach

KRALENDIJK — Tijdens het ProKids-evenement van 31 mei tot 2 juni bij Sorobon, wordt dit jaar voor het eerst een strandaerobics marathon gehouden op het strand bij Sorobon.

Gedurende drie uren zullen bekende aerobicsinstructeurs van het eiland, instructies verzorgen in pilates, aerobics, taëbo en zumba. Het fenomeen strandaerobics marathon is zeer populair in Nederland en trekt vele deel-

nemers. Inschrijving voor dit evenement is op vrijdag 31 mei vanaf 14.00 uur bij Sorobon en zaterdag 1 juni vanaf 07.15 uur. Inschrijving kost 10 dollar per persoon. Daar is onder meer bij inbegrepen een T-shirt, drinken, brood en nog veel meer. Er zijn ook prijzen te winnen. De oefeningen zijn van 08.00 tot 11.00 uur.

Marathon strandaerobics bij Sorobon Beach

Voor meer informatie kan men Julissa de Grijze, telefoonnummer +599-7865600 of e-mailen naar: aerobiceachmaratonbonaire@gmail.com.



Advertenties Curaçao

The International School of Curaçao
seeks a First Steps Assistant
(part-time 7:30 am – 12:30 pm)

First Steps Assistant Wanted

First Steps – A toddler program for 2 year-olds: This program is designed to build a foundation for future learning in a loving and nurturing environment with age appropriate play-based learning activities.

The candidate will provide support to the First Steps Leader in the management and care of toddlers (ages 2-3) and the learning activities. The work is directed by specific instructions, precedents and established policy, and directly supervised by the First Steps Program Leader and Elementary School Principal.

Qualifications:

- High School Diploma or equivalent
- 1-2 years of work experience in the educational field
- Excellent interpersonal skills
- A passion for small kids (2-3 years old) and learning
- Fluency in spoken and written English

Our faculty enjoys opportunities for professional development in a friendly, collegial school environment.

To apply, send your cover letter, resume, recent photo, and 3 letters of recommendation to:

Gustavo Sever, MAEd
E-mail: severg@isc.an

www.isc.an

International School of Curaçao

Eindexamens zitten er bijna op



Foto: NRC

Er zijn dit jaar 2000 meer klachten over de examens bij het LAKS binnengekomen dan vorig jaar.

DEN HAAG — De eindexamens zitten er bijna op. Vandaag was er nog natuurkunde (havo) en management en organisatie (vwo), en morgen nog Frans (vwo). Het Landelijk Aktie Komitee Scholieren (LAKS) ontving tot nu toe zeker 125.000 klachten van leerlingen. Dat zijn er al 2000 meer dan het totale aantal meldingen van vorig jaar.

De scholierenorganisatie denkt niet dat dit aan de verscherpte exameneisen voor

vragen. Ook bellen sommige jongeren om stoom af te blazen na een lastig examen. “Maar met die klachten doen we niets”, vertelt een woordvoerder.

Voor al het vwo-examen Nederlands zorgde voor onrust: bijna de helft van de vwo'ers deed hierover een melding. Toch paste het College voor

Hof wil meer info van VS in zaak-Sabir K.

DEN HAAG — De Nederlandse terreurverdachte Sabir K. wordt nog niet uitgeleverd aan de Verenigde Staten, want de rechter wil eerst meer informatie. Het gerechtshof in Den Haag wil weten of K. in 2010 op verzoek van de Amerikanen in Pakistan is aangehouden. De Staat moet dit aan de VS gaan vragen.

Als dat zo zou zijn, zou het kunnen dat de VS er indirect voor hebben gezorgd dat K. in Pakistan is gemarteld. Volgens het hof is het bekend dat de Pakistanen dit soort gevangenen martelen. Het hof denkt niet dat de Amerikanen opdracht hebben gegeven om K. te martelen. Maar het kan wel zijn dat de VS K. in Pakistan hebben laten arresteren. Ook hebben ze Nederland al om uitlevering gevraagd, lang voordat K. vanuit Pakistan naar Nederland werd overgebracht. De VS en Nederland hebben een uitleveringsverdrag, de VS en Pakistan niet. De hele gang van zaken kan er volgens het hof op wijzen dat Pakistan K. naar Nederland heeft getransporteerd om zijn uitlevering naar de VS te bewerkstelligen.

K. wordt ervan verdacht dat hij in Afghanistan aanslagen wilde plegen op Amerikaanse militairen. Dat hij ook in Pakistan terroristische misdrijven wilde plegen, blijkt nergens uit. “Kennelijk hadden de Pakistaanse autoriteiten geen interesse in de berechting van K.” Het hof vindt het dan ook niet ondenkbaar dat de VS en Pakistan contact hadden over K. en dat Pakistan de VS op de hoogte hield over hem. Drie dagen na de arrestatie van K. in Pakistan vaardigde een Amerikaanse rechter een arrestatiebevel uit. Volgens advocaat André Seebregts waren er verschillende mensen die konden verklaren dat Amerikaanse functionarissen wel degelijk bij de foltering van K. betrokken waren, onder wie twee

Nederlandse mannen die ook vast zaten in Pakistan. Maar al deze verklaringen zijn indirect, onvoldoende overtuigend of verifieerbaar. Sabir wilde uitlevering aan de VS ook tegenhou-

Holleeder mogelijk donderdag voorgeleid

ROTTERDAM — Willem Holleeder, die gisteren met negen anderen werd opgepakt, moet mogelijk donderdag voor de onderzoeksrechter verschijnen. Die bepaalt of justitie hem langer mag vasthouden.

Een woordvoerder van het landelijk parket van het Openbaar Ministerie (OM) zei vandaag dat nog niet bekend is welke verdachten wel en niet worden voorgeleid. De verdachten zijn gisteren opgepakt omdat ze volgens het OM deel uitmaken van de ‘Hollandse netwerken’. Het OM gebruikt die term voor groepen criminelen, meest van Nederlandse origine, die beeldbepalend zijn

door te zeggen dat hij daar niet de juiste therapie voor zijn posttraumatische stressstoornis krijgt. Dat argument heeft het hof verworpen. Op 1 juli is er een nieuwe zitting.

in de onderwereld. Holleeder wordt verdacht van afpersing. Andere verdenkingen in de zaak zijn witwassen, afpersing, zware mishandeling, bezit van vuurwapens en handel in harddrugs.

Integratie met Duits leger ‘ongekend’

BERLIJN — De samenwerking tussen het Nederlandse en het Duitse leger gaat naar een ‘ongekend niveau van integratie’. Dat zei minister Jeanine Hennis-Plasschaert van Defensie vandaag in Berlijn.

Beide landen tekenen hierover later op de dag een overeenkomst. “Het houdt in dat de behoeftes, procedures, onderwijs en trainingen worden geharmoniseerd”, zei Hennis op de Berlin Strategy Conference. Het betekent volgens haar een verbintenis voor de lange termijn op alle niveaus. De afspraken houden onder meer in dat de Nederlandse 11 Air Manoeuvre Brigade (de luchtmobiele brigade) met de Duitse parachutisten van de Luftlandebrigade 1 op termijn wordt samengevoegd.

Verblijfsvergunning verbetert gezondheid

AMSTERDAM — Als asielzoekers een verblijfsvergunning krijgen heeft dit een positief effect op hun gezondheid. Dat blijkt uit onderzoek van onderzoeksinstituut Nivel en het AMC. Het Nivel maakte de resultaten hiervan vandaag bekend.

Volgens onderzoekster Majda Lamkaddem is de reden voor de gezondheidswinst niet zozeer dat vluchtelingen geen zorgen meer hebben over het verkrijgen van een verblijfsvergunning, maar dat hun leefomstandigheden

PvdA: Maximaal 100 decibel in discotheek



Foto: BNU/Stron

Uit onderzoek van de Nationale Hoorstichting is gebleken dat het gehoor van Nederlandse jongeren verder is verslechterd.

DEN HAAG — De PvdA wil dat er een wettelijk maximum komt van 100 decibel in uitgaansgelegenheden. Om dat te controleren zou elke discotheek, poppodium of café waar luid muziek wordt gedraaid een decibelmeter moeten hebben.

PvdA-Kamerlid Agnes Wolbert wil dat minister Edith Schippers (Volksgezondheid) maatregelen neemt om gehoorschade bij jongeren tegen te gaan. Ze pleitte daarvoor vandaag in *Metro*. “Het gehoor van de Nederlandse jeugd is verder verslechterd. Doodzonde, want gehoorschade als gevolg van harde muziek kan niet worden genezen”, aldus Wolbert.

Uit gisteren gepubliceerd onderzoek van de Nationale Hoorstichting blijkt dat het gehoor van Nederlandse jongeren verder is verslechterd. Van de jongeren die de hoortest deden op oorcheck, nl scoorde 38 procent onvoldoende of slecht. Twee jaar geleden was dat nog 30 procent. De belangrijkste oorzaak van gehoorverlies blijft het luisteren naar te harde muziek, via mp3-spelers of in uitgaansgelegenheden. Wolbert meent dat jongeren nog altijd onvoldoende doordrongen zijn van de risico's en wil daarom een wettelijk norm van maximaal 100 decibel instellen. De decibelmeter moet de jongeren laten zien hoe hard de muziek daadwerkelijk staat.

Overigens werd twee jaar geleden door de Hoorstichting samen met brancheverenigingen van evenementen, festivals en poppodia al afgesproken dat muziek niet langer dan een kwartier boven de 103 decibel mag uitkomen. Maar die afspraak is vrijblijvend en als een organisatie of disco zich er niet aan houdt, staat er geen boete op. “We moeten nu voorkomen dat opgroeiende generaties met grote sociale en maatschappelijke problemen te kampen krijgen door gehoorschade”, zegt Wolbert. De Tweede Kamer debatteert komende donderdag met minister Schippers over allerlei vormen van beleid om ziekten of gezondheidschade te voorkomen.

‘Manager volleybalclub verdachte in moord Visser’

MURCIA — Een van de drie mannen die in Spanje zijn opgepakt voor de moord op volleybalster Ingrid Visser en haar partner Lodewijk Severein is een voormalig manager en technisch directeur van de volleybalclub CAV Murcia 2005. Voor die club speelde Visser tussen 2009 en 2011.

Spaanse media meldde gisteravond dat Juan Cuenca Lorente een van de arrestanten is. Volgens de krant *El País* had hij als bestuurder tevens de rekeningen van de club onder zijn hoede.

De twee andere verdachten zijn Roemenen van 47 en 60 jaar. De politie denkt dat zij de moorden hebben uitgevoerd. Daar zou mogelijk een ‘zakelijk conflict’ aan vooraf zijn gegaan. “We hebben mo-

menteel geen signalen dat het om iets anders ging”, zei een woordvoerder van de politie. De lichamen van de 35-jarige international Visser en haar partner Severein werden zondagavond laat na aanwijzingen van de 36-jarige Spaanse verdachte gevonden in een afgelegen boomgaard ten oosten van het plaatsje Alquerias. Ze werden sinds 13 mei vermist.

Nederland in top-10 gelukkige landen

PARIJS — Nederland behoort tot de top-10 van ‘gelukkigste’ ontwikkelde landen ter wereld, blijkt uit de jaarlijkse index die de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) vandaag publiceerde.

Australië heeft het het best getroffen, op basis van inkomensniveau, gezondheid, veiligheid en huisvesting. Nederland staat op de achtste plaats. De OESO heeft dertig landen beoordeeld op verschillende terreinen. “Australië scoort bijzonder goed als het gaat om welzijn, dat blijkt

wel uit het feit dat het op verschillende gebieden bovenaan staat”, verklaarde de OESO op haar site. Zo is de levensverwachting in het land bij de geboorte 82 jaar en heeft 73 procent van de Australiërs een betaalde baan. De welvaart in Nederland blijft niet ver achter bij die van Austr-

lië. Zo zegt 86 procent van de Nederlanders meer positieve ervaringen te hebben, zoals rust, trots en vreugde, dan negatieve ervaringen als pijn, zorgen, verdriet of verveling. Nederland komt in het onderzoek ook naar voren als een van de sterkste landen als het gaat om de vaardigheden van studenten. Bovendien zijn er in Nederland amper verschillen tussen mannelijke en vrouwelijke studenten, anders dan in de andere onderzochte landen.

Helden van de Tour in stripboek

AMSTERDAM — De hoogte- en dieptepunten van de Tour de France verschijnen vrijdag in een stripboek. Striptekenaar en amateurwielrenner Jan Cleijne brengt in Helden van de Tour een eerbetoon aan renners uit de wielergeschiedenis.

Aanleiding is de 100e editie van de ronde van Frankrijk, maakte uitgever Oog & Blik

bekend. Onder anderen Lucien Buysse, Fausto Coppi, Wim van Est, Jacques Anquetil, Bernard Hinault en Eddy Merckx komen voorbij in de strip. Naast mooie momenten staat Cleijne ook stil bij zaken als het dopingschandaal rondom Lance Armstrong. Het eerste hoofdstuk van het boek gaat over de beginjaren

van de Tour, met tekeningen in sepia. Over de eerste etappe in 1903, een rit van 467 kilometer van Parijs naar Lyon. De winnaar deed er 17 uur en 45 minuten over en reed op een fiets van 20 kilo, zonder remmen, zonder versnellingen en zonder verzorgers. Ook vertelt Cleijne het verhaal van de zwaarste etappe in de geschiedenis van de Tour, op 6 juli 1926. Het was noodweer en veel renners werden van de weg gespoeld. Lucien Buysse won de rit, na een solotocht van zeventien uur.

Willem-Alexander en Máxima worden ereburgers



Foto: AFP

Koning Willem-Alexander en koningin Máxima hebben ter afsluiting van hun bezoek aan de provincie Groningen ook een streekproductenmarkt in Leek aangedaan.

LEEK — Koning Willem-Alexander en koningin Máxima hebben hun ‘royal tour’ vervolgd in Leek waar ze vanochtend per koninklijke bus aankwamen.

In het dorp was het publiek massaal aanwezig om een glimp op te vangen van het

koninklijk paar, dat onder meer een rondrit per koets maakte. Beiden werden benoemd tot ereburger van Leek. Eerder vanochtend werden Willem-Alexander en Máxima ook al benoemd tot ereburgers van Groningen. Na een bezoek van ruim een uur aan die stad, werden ze

vanaf het bordes van het stadhuis uitgezwaaid door burgemeester Peter Rehwinkel. Hij wenste het paar veel plezier tijdens de rondgang langs de twaalf Nederlandse provincies. “Maar telkens zult u dan weer merken: er gaat niets boven Groningen”, zei Rehwinkel met een glimlach.

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

EURO

Herstel

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten vandaag een vervolg te geven aan het herstel van een dag eerder. De stemming werd gesteund door koerswinsten op de Aziatische markten. Ook wijzen de openingsindicatoren na een lang weekende in de Verenigde Staten op een hoger begin voor Wall Street. “De markt heeft er flink zin in. De koerscorrectie van vorige week lijkt te worden aangegrepen om weer in te stappen. De Amerikaanse graadmeters lijken ook hoger van start te gaan. Er wordt vooral uitgekeken naar de laatste ontwikkelingen van de Amerikaanse huizenprijzen en het consumentenvertrouwen in de VS. In Amsterdam staat DSM in de belangstelling na een zeer positief analistenrapport”, zegt analist Jos Versteeg van Theodoor Glissen. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 1,2 procent hoger op 370,91 punten. De MidKap kreeg er 1,1 procent bij, op 545,44 punten. De DAX in Frankfurt won 1,1 procent en de CAC 40-index in Parijs steeg 1,4 procent. In Londen, waar beleggers gisteren een dag vrij hadden, klom de FTSE 1,6 procent. De prijs van Amerikaanse olie klom 0,4 procent tot 94,55 dollar per vat. Een vat Brentolie steeg 0,9 procent in prijs tot 103,54 dollar. De euro was 1,2906 dollar waard, tegen 1,2935 dollar bij sluiting van de Europese beurzen gisteren. Vandaag was de euro op Curaçao 2,3508 gulden waard, tegen 2,3509 gulden gisteren.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — In New York, waar beleggers terugkeerden na een lang weekende, zijn de aandelenbeurzen vandaag flink hoger geopend. De Dow-Jonesindex lijkt daarmee voor de twintigste keer op rij winst te boeken op een dinsdag. De stemming werd gesteund door hogere beurskoersen in Europa en Azië. De Dow-Jonesindex noteerde enige minuten na aanvang van de handel 1 procent hoger op 15.458 punten. De brede S&P 500 klom 1,1 procent tot 1667 punten en technologiebeurs Nasdaq steeg 1,2 procent tot 3499 punten. De markt wacht nog op het Amerikaanse consumentenvertrouwen, dat een halfuur na opening wordt vrijgegeven. Voor opening van de beurshandel bleek al dat de huizenprijzen in de twintig grootste Amerikaanse steden in maart met 1,1 procent zijn gestegen op maandbasis. Economen rekenden gemiddeld op een stijging van de prijzen met 1 procent.

TOKIO

Winst

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag met winst geëindigd. Na een lagere opening en een wisselvallige ochtensessie wist de Japanse beurs de weg omhoog te vinden dankzij een verzwakking van de Japanse yen ten opzichte van de Amerikaanse dollar. De Nikkei sloot 1,2 procent hoger op 14.311,98 punten. De goedkopere yen zorgde voor winsten onder de Japanse exportbedrijven. Elektronicaconcern Sony won daardoor 3,2 procent. De automakers Toyota en Mazda stegen respectievelijk 4,9 en 6,5 procent. Elders in het Verre Oosten gingen de beurzen ook omhoog. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,2 procent hoger in de middaghandel. De Kospi in Seoul klom 0,3 procent en de All Ordinaries in Sydney won 0,2 procent. De Australische beurs liet daarmee na vijf verliesdagen op rij wat herstel zien.

Dijsselbloem: Economische problemen groter

DEN HAAG — De kans dat het kabinet in augustus alsnog moet besluiten over nieuwe miljardenbezuinigingen neemt toe. Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën houdt daar rekening mee, zei hij vandaag bij RTLZ.

Het kabinet had in maart al een pakket van 4,3 miljard aan bezuinigingen klaarliggen, maar dat is bij het sociaal akkoord voorlopig van tafel gehaald. In de zomer

wordt opnieuw gekeken hoe de overheidsfinanciën er voor staan. “Maar je hoeft geen whizzkid te zijn om te begrijpen dat met de verdere verslechtering van de economie

de problemen eerder groter zijn geworden dan kleiner”, vertelde Dijsselbloem bij RTLZ. De bezuinigingen werden bij het sociaal akkoord van tafel gehaald in de hoop dat de consumentenbestedingen zouden aantrekken en de economie zou herstellen. Premier Mark Rutte riep alle Nederlanders op minder te ‘sombere’ en waar mogelijk

minder terughoudend te zijn met grote aankopen. Totnogtoe blijkt echter weinig van economisch herstel. Het kabinet heeft zich vorgenommen om als de economie onvoldoende herstelt en het begrotingstekort niet onder de 3 procent komt, dan extra maatregelen te nemen in de vorm van miljardenbezuinigingen.

Free Record Shop nu officieel failliet



Curatoren gaan nu onderzoeken of het mogelijk is in afgeslankte vorm een doorstart te maken.

ROTTERDAM — Free Record Shop is vandaag failliet verklaard. Dat bevestigde een woordvoerder van de rechtbank in Rotterdam. De winkelketen kondigde vrijdag al aan faillissement te zullen aanvragen. Het bankroet betreft de Nederlandse organisatie van Free Record Shop, met 141 filialen en 755 medewerkers.

De rechtbank heeft twee curatoren benoemd. Zij zullen naar verwachting gaan onderzoeken of het mogelijk is in afgeslankte vorm een doorstart te maken. “Dat is meestal wel de voor-

keursoptie bij faillissementen”, zei Jos Borsboom, een van de curatoren. Investeringsmaatschappij ProCures die onlangs al een meerderheidsbelang nam in het onderdeel Game Mania en

de Belgische tak van Free Record Shop, is een van de partijen die interesse heeft. Maar volgens Borsboom zijn er – afgaande op de mails die hij inmiddels al heeft gekregen – meer belangstellenden. De directie van de winkelketen, die muziek, films en games verkoopt, zei vorige week dat de kans groot is ‘dat er winkels van Free Record Shop in het straat-

beeld blijven bestaan’. Het bedrijf van oprichter en eigenaar Hans Breukhoven is in de problemen gekomen door de economische neergang en de opkomst van de online verkoop van muziek en films. Breukhoven wil in dit stadium geen commentaar geven. “De bal ligt nu bij de curatoren”, zei een woordvoerder van Free Record Shop.

Bild komt met betaalmuur op site

BERLIJN — De Duitse krant Bild gaat een deel van zijn website afschermen met een betaalmuur. Lezers moeten vanaf volgende maand betalen om exclusieve interviews te lezen en foto’s te bekijken. Dat liet een bestuurder van uitgever Axel Springer gisteren weten.

Bild is de grootste krant van Duitsland, maar ziet de losse

verkoop steeds verder dalen. In het eerste kwartaal van

dit jaar werden er dagelijks ongeveer 2,5 miljoen exemplaren van de krant verkocht. Dat zijn er aanzienlijk minder dan de 4,5 miljoen Bilds die in 1998 nog dagelijks werden verkocht. Internet moet daarom een grotere rol gaan spelen voor de omzet van het bedrijf.

Bild komt met verschillende internetabonnementen, waarvan de goedkoopste 4,99 euro per maand gaat kosten. De krant wil lezers lokken met samenvattingen van voetbalwedstrijden uit de Bundesliga, die vanaf volgend seizoen vanaf een uur na de wedstrijd te zien zijn. Daarvoor moet een extra abonnement van 2,99 euro per maand worden afgesloten.

‘Autoriteit nodig voor saneren crisisbanken’

FRANKFURT — Europa moet naast het gezamenlijke toezicht op de Europese bankensector een autoriteit oprichten die probleembanken kan saneren. Dat heeft de vicepresident van de Bundesbank, Sabine Lautenschläger, vandaag gezegd.

“Ik spreek mij fundamenteel uit voor de oprichting van een Europese afwikkelingsautoriteit. Die moet een stevige basis krijgen en daar zal waarschijnlijk een verandering van de wetgeving voor nodig zijn”, licht Lautenschläger toe.

Bij het saneren van een probleembank moet worden gedacht aan het splitsen van de bank in een goed en een slecht deel en een verkoop van bezittingen. Het centrale toezicht op de Europese bankensector valt van

af volgend jaar onder de Europese Centrale Bank (ECB). Volgens Lautenschläger is een bankenunie niet compleet zonder een Europese autoriteit voor de sanering van probleembanken. “Het heeft op termijn weinig zin om banken op Europees niveau te controleren en dan de sanering op nationaal niveau door te voeren”, concludeert de vicepresident van de Duitse centrale bank.

Bonden boos over handelwijze Rabobank

UTRECHT — De vakbonden voelen zich voor het blok gezet door Rabobank met de aangekondigde extra ontslagen bij de bank en willen snel met de directie om de tafel. Erwin Rog, onderhandelaar bij De Unie, vreest bovendien dat er nog meer banen geschrapt gaan worden.

Rabobank-topman Piet Moerland kondigde afgelopen zaterdag in een interview met De Telegraaf aan dat er tot 2016 waarschijnlijk 2000 ontslagen extra gaan vallen, bovenop de eerder aangekondigde 6000. “Dat eerste getal blijkt nu een wilde gok, het aantal van 8000 kan dat net zo goed zijn. Als ze zo slecht kunnen voorspellen zijn de voortekenen niet goed”, stelt

Rog. Jan Paul Veenhuizen van FNV sluit zich daar bij aan. “Ze weten het zelf niet. En wij zijn hier niet blij mee, we moesten het nieuws uit de krant halen.” Rog van De Unie eist dat Rabobank ‘duidelijke lijnen gaat uitzetten en niet iedere keer terugkomt op de cijfers’. De vakbonden voorspelden eind maart al tegen het ANP dat er zeker 8000 extra ba-

Motoren Honda meest betrouwbaar

AMSTERDAM — De motoren van Honda zijn het meest betrouwbaar. Dat blijkt uit data van garantiEVERZEKERAAR Autotruster. Audi-motoren daarentegen blijken het minst betrouwbaar. Vorig jaar werd er bij bijna 4 procent van de Audi’s motorstoring geconstateerd. Bij Honda ligt dat percentage op 0,29.

Autotruster analyseerde op verzoek van het autoblad Automotive de motorstoringen bij volumemerken. Autotruster nam in totaal circa 20.000 voertuigen op in het onderzoek. De gemiddelde leeftijd van de voertuigen lag rond de vijf jaar. Geen van de auto’s in het onderzoek reed meer dan 30.000 kilometer. Opvallend is dat de merken van de Volkswagen Groep op de lijst met meeste storingen domineren. Honda en Toyota kennen de minste storingen. Autotruster heeft niet gekeken naar specifieke modellen, maar meldde wel dat bij de Audi Q7 het storingspercentage boven de 10 ligt. De motorproblemen betreffen niet alleen de TSI-motoren, maar vooral ook de grote diesels.

‘Portugal krijgt mogelijk meer tijd’

LISSABON — Portugal krijgt mogelijk meer tijd om zijn begrotingsdoelen te halen als de economie nog sterker achteruitgaat dan nu wordt verwacht. Voorwaarde is wel dat het land blijft werken aan de hervorming van de economie. Dat zei eurogroepvoorzitter Jeroen Dijsselbloem gisteren bij een bezoek aan Portugal.

Dijsselbloem benadrukte dat Portugal nog geen verzoek heeft ingediend om meer tijd te krijgen. De Nederlandse minister van Financiën prees na afloop van een gesprek met zijn Portugese collega Vitor Gaspar de manier waarop Portugal ondanks de moeilijke economische tijden hervormingen doorvoert. “Er is grote bewondering in de eurogroep voor de manier waarop Portugal problemen aanpakt, terwijl de economie het slechter doet dan verwacht”, aldus Dijsselbloem. “Als er door economische tegenvallers meer tijd nodig is, dan kan dat worden overwogen”, stelde de voorzitter van de eurogroep, het samenwerkingsverband van de ministers van Financiën van de eurolanden, verder. Daarvoor is het wel van belang dat Portugal er alles aan doet om aan de voorwaarden te voldoen die Eu-

ropa en het IMF aan hun hulpverleningen hebben verbonden. De Portugese premier Pedro Passos Coelho gaf gisteren aan dat hij een verzoek om extra tijd niet kan uitsluiten. “Als de omstandigheden erom vragen dan zullen we onze partners, de EU, de ECB en het IMF, vragen de doelen voor 2014 te herzien”, zei hij op de Portugese televisie. Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) gaf in maart al aan dat Portugal meer tijd moet krijgen om zijn begroting op orde te brengen. De Portugese economie zit al jaren in een diepe crisis. De economie van het Zuid-Europese land kromp vorig jaar met ruim 3 procent en wordt dit jaar naar verwachting nog eens meer dan 2 procent kleiner. De werkloosheid in het land is opgelopen tot 17,5 procent van de beroepsbevolking.

CBS: Zzp’ers zoeken uitdaging

DEN HAAG — Het zoeken van een nieuwe uitdaging is voor zogenoemde nieuwe zzp’ers de belangrijkste reden om te kiezen voor een bestaan als zelfstandige. Zelf bepalen hoeveel en wanneer ze werken, is een andere belangrijke overweging van deze groep. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag op basis van onderzoek dat het samen met TNO eind vorig jaar uitvoerde.

Voor ‘klassieke’ zzp’ers zoals winkeliers en boeren en voor zelfstandigen met personeel zijn een nieuwe uitdaging en flexibele werktijden van minder belang. Zij zijn juist vaker als zelfstandigen begonnen omdat zij dat altijd al wilden. Vaker dan andere zelfstandigen zijn nieuwe zzp’ers heel tevreden over de mogelijkheid in deeltijd te werken en de eigen werktijden te bepalen. Dat kan ook makkelijker met hun

beroepen als adviseur, ict’er en bouwvakker. Klassieke zzp’ers hebben wat dat betreft minder mogelijkheden. Uit de eerste resultaten van het onderzoek Zelfstandigen Enquête Arbeid blijkt verder dat nieuwe zzp’ers in hun werk meer dan hun klassieke collega’s last hebben van onnodig overleg en vergaderen. Daarentegen hebben zij minder problemen met onnodige administratie. Nieuwe zzp’ers worden wel relatief vaak belemmerd door files, vertragingen in het openbaar vervoer of andere vervoersproblemen. Dat hangt samen met de langere reistijd die zij vanwege de aard van hun werkzaamheden hebben.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	28-May		PREV.	28-May		
DOW JONES	15303.10	15475.43	AEX	366.56	371.50		
S&P 500 INDEX	1649.60	1666.00	AEGION NV	4.93	5.07		
NASDAQ	3459.14	3503.57	AGEAS	28.44	28.71		
AMAZON.COM INC	261.74	269.78	AHALD NV	12.84	13.03		
AMERICAN EXPRESS	75.27	75.94	ASTORIA FINL	10.31	10.42		
APPLE INC	445.15	444.58	AKZO NOBEL	48.63	49.05		
AT&T INC	36.75	36.88	ASML HOLDING NV	63.30	65.55		
BERKSHIRE HATH-B	110.83	112.28	CORIO NV	35.49	35.55		
CISCO SYSTEMS	23.53	24.09	DANONE	58.65	59.56		
CITIGROUP INC	50.52	51.56	DSM (KONIN)	47.86	50.38		
WALT DISNEY CO	65.49	66.57	HAL TRUST	98.06	98.03		
EBAY INC	54.64	55.90	HEINEKEN NV	55.23	56.06		
GENERAL ELECTRIC	23.53	23.79	ING GROEP NV	7.11	7.21		
GOOGLE INC-CL A	873.32	890.41	ROYAL IMTECH NV	8.62	8.85		
HEWLETT-PACKARD	24.21	24.65	KPN (KONIN) NV	1.62	1.64		
HOME DEPOT INC	78.99	80.34	KONINKLIJKE PHIL	22.64	22.82		
IBM	205.72	208.36	POSTNL NV	1.84	1.85		
INTEL CORP	23.92	24.27	REED ELSEVIER	12.97	13.09		
JOHNSON&JOHNSON	86.82	87.88	REXEL SA	17.81	18.01		
MEDTRONIC INC	51.33	52.23	ROBECO	26.45	26.48		
MICROSOFT CORP	34.27	34.82	ROLINCO NV	23.83	23.85		
3M CO	110.27	111.92	RORENTO NV	54.84	54.87		
PFIZER INC	29.04	29.24	ROYAL DUTCH-SH-A	26.02	26.34		
PROCTER & GAMBLE	81.88	81.30	TOMTOM	3.99	4.03		
ROYAL DUTCH-ADR	67.40	67.74	UNILEVER NV-CVA	32.63	32.82		
SCHLUMBERGER LTD	74.86	75.78	WESSANEN NV	2.84	2.86		
SPRINT NEXTEL CO	7.33	7.33	WOLTERS KLUWER	16.90	16.99		
TEXAS INSTRUMENT	35.99	36.45	WP-STEWART HLDGS	247.91	247.91		
TIME WARNER INC	59.28	60.00					
VISA INC-CLASS A	180.45	180.99	MONEY MARKET	13.0616	13.0616		
ETFs	PREV.	28-May	US DOLLAR BOND	2.6284	2.6309		
ISHARES-DJ DIV	65.89	66.16	GLOBAL GROWTH	2.0749	2.0753		
ISHARES-EMG MKT	42.27	42.71	US GROWTH	9.8871	9.8903		
ISHARES-MSCI PAC	47.61	47.94	CANADIAN GROWTH	2.9099	2.9115		
ISHARES-RS 3000	98.12	99.23	CURRENCIES	PREV.	28-May		
ISHARES-SP500 GR	87.06	88.03	EUR/USD	101.070	102.130		
ISHARES-S&P EURO	42.17	42.47	EUR/GBP	1.293	1.287		
POWERSHARES DB C	26.10	26.37	CAN/USD	1.034	1.037		
POWERSH-OQQ	73.41	74.25	GBP/USD	1.510	1.506		
SPDR S&P MID 400	216.52	218.64	COMMODITIES	PREV.	28-May		
SPDR S&P 600 SMA	87.37	89.04	OIL WTI	94.15	95.54		
FUNDS	PREV.	28-May	GOLD	1394.78	1391.15		
BLACKROCK GBL ALL	46.77	46.77	SILVER	22.68	22.55		
TEMPLETON GBL BND	23.78	23.82	WHEAT	#N/A	698.25		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis



Baby gered uit rioolbuis



Foto: AFP

In China hebben hulpdiensten een pasgeboren baby levend uit een rioolbuis gehaald. Naar alle waarschijnlijkheid hadden zijn ouders hem gedumpt in het toilet. Buurtbewoners hoorden gehuil en belden de hulpdiensten. Die keken in het toilet en zagen een voetje bewegen. Maar ze konden het kind niet naar boven trekken. Daarom zaagden ze een stuk van de rioolbuis en braken die voorzichtig open. Het kind moet meteen na de bevalling gedumpt zijn, want ook de placenta werd gevonden. Het gaat om een jongetje, zijn toestand is stabiel. Van de ouders is voorlopig geen spoor.

Dagen dood op balkon

Een man in Eindhoven heeft drie of vier dagen dood op zijn balkon gelegen. Kennissen van de man alarmeerden de politie gisteravond

omdat ze al een paar dagen niets meer van hem hoorden. Agenten die gingen kijken vonden hem op het balkon van zijn huis aan de Jan van

de Capellelaan. Een schouw-arts constateerde een natuurlijk overlijden en dat hij al enige tijd dood was, liet de politie vandaag weten.

In de armen vallen

Een 23-jarige Duitse postbode heeft waarschijnlijk het leven van een vrouw gered die van de tweede verdieping van een appartement viel, door haar met zijn handen op te vangen. “De val had dodelijk kunnen zijn”, meldde een woordvoerder van de politie maandag. De postbode merkte de 32-jarige vrouw bij toeval op toen hij haar

zag hangen aan de balustrade van een balkon in het Duitse Geilenkirchen, vlak bij de Nederlandse grens. Het is nog onbekend hoe de vrouw in die gevaarlijke situatie verzeild was geraakt. De vrouw is zwaargewond. Ook de postbode is gewond geraakt, maar hij mocht na een kort verblijf het ziekenhuis verlaten.

‘Ding Jinhao was hier’

Een vijftienjarige Chinese toerist heeft voor opschudding gezorgd door een historisch reliëf bij een tempel in het Egyptische Luxor te bekrassen. “Ding Jinhao was hier”, kerfde hij in het Chinees op het 3500 jaar oude zandstenen reliëf. De bekrassing leidde in China tot een discussie over het gedrag van Chinese toeristen in het buitenland.

De Chinese vicepremier Wang Yi deed het vandalisme af als ‘onbeschaafd’. De ouders van de jongen hebben excuses aangeboden. Ze gaven toe dat ze hun zoon niet goed hadden opgevoed, meldden Chinese staatsmedia gisteren. Ding Jinhao, die ook de toorn van internetgebruikers over zich heen kreeg, zou de hele nacht hebben gehuild.

Chaos door ‘proefrijder’

Een man die zei een proefrijder te willen maken met een auto, dat niet mocht maar het toch deed, heeft gisteren op de A1 voor flink wat gedoe gezorgd. De man was zonder toestemming in een wagen van een autobedrijf in Almere gestapt en weggereden, waarop de politie werd gewaar-

schuwd. Agenten in een politieauto achtervolgden hem een tijdje en konden de auto uiteindelijk op A1 bij Almere klemrijden. Tijdens de achtervolging werd een aantal andere auto’s beschadigd, meldde de politie. Volgens de verkeersdienst VID werden tussen Blaricum en Hilversum-Noord twee rijstroken afgesloten, waardoor ook nog eens een lange file ontstond.

Veel 100-jarigen in Japan

De Japanse Club van Honderdjarigen groeit onstuimig. Meer dan 50.000 personen in het land zijn boven de 100. Onder hen is de 116-jarige Jiroemon Kimura, die niet alleen de oudste mens ter wereld is, maar ook de enige overlevende man die in de 19e eeuw is geboren. “We willen onderzoeken waarom er bij ons zoveel zeer hoog bejaarden zijn”, zegt een woordvoerder van Kimura’s woonplaats Kyotango in het

westen van Japan. Naast de oudste man ter wereld wonen daar nog 94 mensen die de 100 gepasseerd zijn. Bij zijn 116e verjaardag vertelde Kimura dat hij matig eet. De Japanse traditionele keuken geldt als een van de belangrijkste redenen dat Japanners een hoge levensverwachting hebben. Kyotango wil nu onderzoeken of er ook andere redenen zijn. “Het kan ook aan onze mooie natuur of aan ons schone water liggen.”

Drieling krijgt cadeaus



In het Sehos werd op 8 mei een drieling geboren. Het zijn drie jongens, genaamd D-Shown, Q-Jendrick en Q-Uendrick. Hun moeder Emely Americaan (tweede van rechts) wordt gefeliciteerd door de Curaçao Pharmacal Company, die een cadeaumand voor haar en haar drieling had.

Dagboek na 70 jaar terug

De negentigjarige Laura Mae Davis heeft na bijna zeventig jaar het dagboek teruggevonden dat haar jeugdliefde aan haar naliet. Ze kwam het toevallig tegen in een museum over de Tweede Wereldoorlog. De 22-jarige Thomas ‘Cotton’ Jones was in 1944 in dienst van de Amerikaanse marine. Op dat moment had hij een relatie met Davis, voor wie hij tijdens de Tweede Wereldoorlog een dagboek bijhield. Tijdens

een Japanse belegering kwam Jones echter om het leven. In het dagboek schreef hij dat het zijn laatste wens was dat Davis de persoonlijke notities zou ontvangen. Zij kreeg het dagboek uiteindelijk ook te lezen, maar dan wel bijna zeventig jaar later. Tijdens een uitstapje naar het National World War II Museum in New Orleans zag ze het boekje liggen in een van de vitrines. De inmiddels negentigjarige Davis

wist er al die tijd niets van. Na het overlijden van haar vriendje trouwde ze met een luchtmachtmilitair. Ze vergat haar jeugdliefde nooit. “Ik dacht dat ik in het museum misschien foto’s van hem zou zien, en waar hij gediend had.” In plaats daarvan vond ze het dagboekje, waar een foto van haar als jonge vrouw in zat. Een medewerker van het museum liet haar het boekje van dichtbij zien.

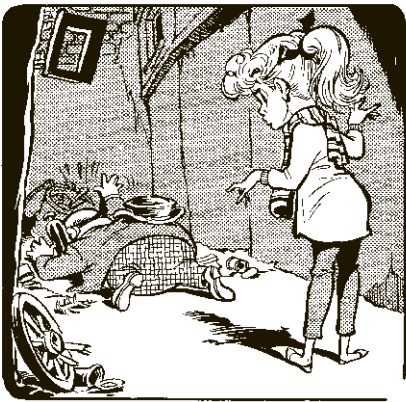
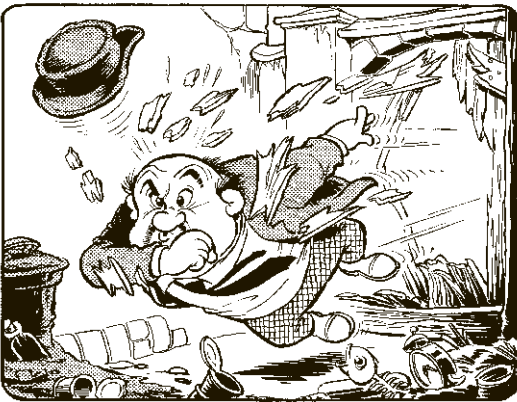
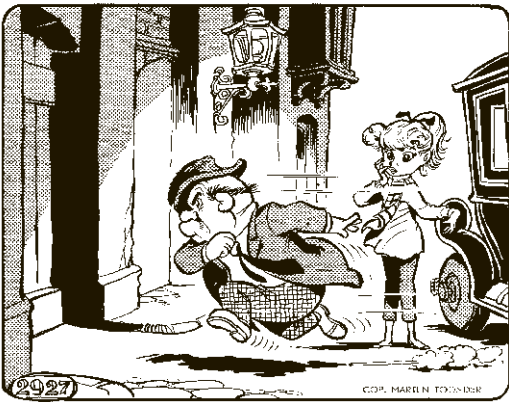
Schoonmaakactie bij Blenchi kleuterschool



Een aantal ouders en leraren van de Blenchi kleuterschool in Barber hebben vorige week onder leiding van de heer Alvares opgeruimd en schoongemaakt bij de school. De schoonmaakactie, die een hele ochtend in beslag nam, was in het kader van het jubileum van de muziekgroep Gio Fuertisimo die het project heeft gesteund. Ook FKLb en Selikor droegen een steentje bij.

KONING HOLLEWIJN EN DE LORRELEIDER

Door Marten Toonder



Er was een lichte onrust over koning Hollewijn gekomen. Hij stond op en dwaalde door de kamers van het oude pakhuis. “Is dit nu alles wat ik van mijn leven heb overgehouden?” vroeg hij zich af. “Een pakhuis vol lorren? Is het leven dan niets anders dan lorren verzamelen waar men zich tenslotte mee opsluit?” “Ik heb de koning niet opgesloten,” zei de Lorreleider tegen Wiebel. Hij zat op zijn kar en sprak voor zich uit zonder het meisje aan te zien. “Wat in mijn lorrenpakhuis komt, heeft zijn taak volbracht en mag nu rusten. Ik ben

goed voor mijn lorren.” “Maar toch wil ik hem terug. .. eh. .. kopen,” zei Wiebel. “Hier is het geld dat je voor hem hebt betaald.” De ander schudde het hoofd. “Voor geld geef ik geen lor,” antwoordde hij. “Maar ik wil wel zaken met je doen. In het paleis is nog een oude paraplu van hem achtergebleven. Dat is een goed lor. Verkoop me die.” “Zaken doen met jou?” vroeg Wiebel. “Ik zou nog liever...” Zij bedacht zich plotseling en knikte. “Goed,” zei ze. “Kom maar mee, dan zal ik je hem geven.”

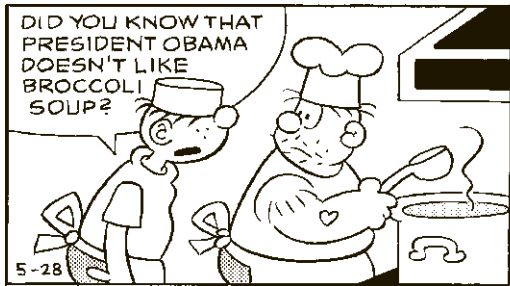
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Libanese soldaten doodgeschoten bij grens

BEIROET — Drie militairen uit Libanon zijn vandaag doodgeschoten bij een controlepost. De aanval vond plaats in de Bekavallei, dicht bij de grens met Syrië, meldden bronnen binnen het Libanese leger vandaag. De ouders zouden de Syrische grens zijn overgestoken.

Het etnische en religieuze sterk verdeelde Libanon heeft in toenemende mate te maken met geweld tussen voor- en tegenstanders van het Syrische regime. De ergste gewelddadigheden deden zich vorige week voor in de noordelijke stad Tripoli; minstens 25 mensen kwamen daar tijdens vuurgevechten om het leven. VN-chef Ban Ki-moon sprak afgelopen weekende zijn zorgen uit over de situatie. Hij vreest dat het kleine Libanon wordt meegezogen in de burgeroorlog in het buurland. De sjitische Libanese beweging Hezbollah gaf zaterdag aan 'tot het einde toe' tegen de rebellen te zullen meevchten aan de zijde van de Syrische president Bashar al-Assad.

Bloedbad
Syrische rebellen zeggen



Libanese militairen in de straten van Tripoli.

dat ze kunnen bewijzen dat meer dan 200 mannen, vrouwen en kinderen zijn gestorven in wat ze een van de grootste bloedbaden van de Syrische burgeroorlog noemen. De aanval op onschuldige burgers zou eerder deze maand zijn uitgevoerd in de Westelijke districten al-Bayda en Baniyas. "Je kon niet lopen zonder over lijken te stappen, van

mensen die waren afgeslacht of verbrand", zei een getuige tegen de BBC. "Er lag overal bloed." De aanval vond plaats op 2 en 3 mei en is door het regime omschreven als een aanval op 'gewapende terroristen'. Staatsmedia meldden dat veertig rebellen om het leven waren gekomen, maar volgens Syrische mensenrechtenactivisten en ooggetuigen

stierven meer dan 200 mensen en worden honderden anderen nog steeds vermist. Op video-opnames zijn de resten van verbrande lichamen te zien en de bloede lijken van mannen, vrouwen en jonge kinderen met ernstige verwondingen. Ooggetuigen spreken van een gerichte aanval van alawieten op de lokale soennitische bevolking.

Centrumlinks op winst bij verkiezingen Italië

ROME — Bij de gemeenteraadsverkiezingen in Italië staat het centrumlinkse kamp van premier Enrico Letta op winst. Zo lijkt de centrumrechtse burgemeester van Rome, Gianni Alemanno, van het pluche van de macht verdreven.

De kandidaat die de steun geniet van ex-premier Silvio Berlusconi, kan nog maar rekenen op 30 procent van de stemmen, aldus de voorlopige uitslag volgens Italiaanse media gisteravond. De centrumlinkse kandidaat Ignazio Marino staat op 43 procent. Omdat geen van beiden een meerderheid haalde, zullen ze het tegen elkaar opnemen in

een tweede ronde. Centrumlinks is koploper in 43 van de provinciehoofdsteden waar zondag en gisteren is gestemd, centrumrechts gaat slechts in 21 provinciehoofdsteden aan kop. Opvallend is de uitslag van de Beweging 5 Sterren (M5S) van de komiek Beppe Grillo. Die deed in februari voor het eerst mee aan landelijke verkiezingen en

werd de partij die in Italië de meeste stemmen kreeg bij de Kamerverkiezingen. In het parlement viel M5S vooral op door zijn weigering samen met de 'oude' partijen te regeren. De 'grillini' werden bij de gemeenteraadsverkiezingen afgestraft: de partij is ten opzichte van februari gehalveerd. De opkomst was over het algemeen laag. Zo nam in Rome slechts 53 procent van de kiezers de moeite om te gaan stemmen. Bij de vorige verkiezingen in 2008 was de opkomst daar ruim 73 procent.

Israël klinkt dreigend over Russische raketten

JERUZALEM — Israël weet wat het te doen staat als Rusland Syrië daadwerkelijk voorziet van bepaalde luchtafweerraketten. Die waarschuwing uitte de Israëlische minister van Defensie Moshe Ya'alon vandaag.

"De raketten zijn een bedreiging voor Israël. We hopen dat de verkoop niet doorgaat, maar als dat wel zo is, weten we wat we moeten doen", zei Ya'alon tijdens een bezoek aan een militaire basis. Wat Israël in dat geval gaat doen, zei de minister er niet bij. Een hoge Russische diplomaat heeft volgens de Is-

raëlsche krant *Ha'aretz* gezegd dat Rusland de verkoop van de bewuste raketten aan het regime van president Bashar al-Assad wel degelijk doorzet. De Russische minister van Defensie Sergej Riabkov bevestigde vandaag niet dat de zogeheten S-300 raketten al onderweg zijn naar Syrië. Wel zei hij het

land niet in de steek te laten, ondanks flinke kritiek van Israël en veel westerse landen. De afspraak met Syrië voorkomt dat sommige 'heethoofden' een militaire inval overwegen, aldus Riabkov. Gisteren besloot de Europese Unie om het wapenembargo tegen Syrië niet te verlengen. Daardoor kunnen Europese landen de opstandelingen gaan steunen in de strijd tegen Assad.

'Chinese hackers stelen defensiegeheimen VS'

WASHINGTON — Chinese hackers hebben de hand gelegd op geheime informatie over tal van geavanceerde Amerikaanse wapensystemen, waaronder Patriotraketten en de F35-straaljager (JSF). Dat stelt een wetenschappelijke adviesraad van het Amerikaanse ministerie van Defensie in een rapport, bericht *The Washington Post* vandaag.

De experts waarschuwen dat China de informatie kan gebruiken om de eigen wapensystemen naar een hoger plan te tillen. Het adviesorgaan houdt zich op de vlakte over de vraag of de Chinese overheid achter de digitale inbraken zit. Ook is onduide-

lijk in welke computersystemen precies is ingebroken. Een uitgekilde versie van het rapport werd in januari gepubliceerd. Die openbare versie bevatte wel de waarschuwing dat de VS onvoldoende zijn voorbereid op grote cyberaanvallen, maar

vermeldde de hacks niet. Amerikaanse deskundigen zeggen dat Chinezen steeds actiever zijn op het gebied van 'cyberspionage'. Australische media meldden vandaag nog een precair voorbeeld: het ontwerp voor een nieuw gebouw van het ministerie van Buitenlandse Zaken zou vanuit China zijn gehackt. Onder het departement valt ook de buitenlandse inlichtingendienst Asis, de Australische evenknie van de CIA, merkte tv-zender ABC op.

LISSABON — Het Europese drugsagentschap Emcdda maakt zich vooral zorgen over synthetische drugs en nieuwe middelen. Dat blijkt uit het vandaag gepubliceerde Europees Drugs Rapport 2013. De organisatie is positief over de afname van het aantal nieuwe heroïnegebruikers en van het aantal mensen dat drugs injecteert.

Ook wordt in enkele Europese landen minder cannabis en cocaïne gebruikt. "De drugsmarkt is minder gefocust op plantaardige drugs. Internet creëert nieuwe mogelijkheden voor drugsgebruik en -handel", staat in het rapport. De opkomst van synthetische drugs stelt het huidige beleid voor 'een uitdaging'.

Naar schatting hebben 12,7 miljoen Europeanen tussen de 15 en 64 jaar weleens de synthetische drug amfetamine geprobeerd. Bij cannabis zijn er dat zo'n 77 miljoen. Amfetamine en xtc zijn de meest voorkomende synthetische drugs in Europa, maar methamfetamine ('meth') is in opkomst.



Er wordt steeds minder cannabis en cocaïne gebruikt.

Vorig jaar zijn 73 nieuwe stimulerende middelen gerapporteerd. 30 daarvan waren synthetische cannabis, in een laboratorium

gemaakte stoffen met het effect van cannabis.

Het Emcdda pleit ervoor om ook in tijden van be-

zuinigingen door te gaan met de behandelingen voor drugsgebruikers, omdat dit uiteindelijk geld kan besparen.

Hoofddoek achter loket mag weer in Gent

GENT — Loketambtenaren in de Vlaamse stad Gent mogen voortaan weer hoofddoeken, kruisjes en andere uiterlijkheden dragen. De gemeenteraad besloot gisteravond een verbod dat in 2007 werd ingesteld op te heffen.

Ambtenaren die burgers te woord staan mochten de afgelopen jaren op hun werk geen uiterlijke kenmerken dragen die blijken geven van religieuze, ideologische of politieke overtuigingen. Het idee daarachter was dat de overheid neutraliteit moet uitstralen. Een lokale organisatie van minderheden zag het echter vooral als een hoofddoekenverbod en begon een burgerinitiatief om het geschrapt te krijgen. Nadat duizenden inwoners van de stad hun handtekening hadden gezet, kwam het onderwerp op de agenda van de raad terecht.

Daarin heeft het linkse blok van sp.a en Groen sinds eind vorig jaar een meerderheid. Ook drie raadsleden van de christen-democratische CD&V stemden voor opheffing van het verbod. Open Vld, NV-A en Vlaams Belang hadden de regel graag behouden. De organisatie die het burgerinitiatief was begonnen is blij. "Vandaag wordt er een hand uitgestoken naar een gemeenschap die al jaren het doelwit is van allerlei vormen van discriminatie", zei een tevreden woordvoerder van het Minderhedenforum.

'Meeste EU-landen tegen heffing zonnepanelen'

BRUSSEL — De meerderheid van de EU-lidstaten is tegen het voornemen van de Europese Commissie om zonnepanelen uit China te belasten met een forse invoerheffing. Volgens diplomaten in Brussel en een rondgang van persbureau Reuters zijn minstens vijftien lidstaten tegen het plan van eurocommissaris Karel de Gucht (Handel).

Het dagelijks bestuur van de EU stelt dat Chinese fabrikanten met staatssteun hun producten op de Europese markt dumpen onder de kostprijs. Op die manier concurreren ze de Europese industrie kapot, wat banen kost en op de langere termijn de markt kan ondermijnen. De Gucht wil daarom op korte termijn een importheffing van gemiddeld 47 procent invoeren. Frankrijk en Italië zien het plan wel zit-

ten, maar een meerderheid van de lidstaten waaronder Duitsland, Groot-Brittannië en Nederland ziet meer in onderhandelingen met China. Ze willen hun grote handelsbelangen niet op het spel zetten voor de kwestie rond de zonnepanelen. De bevoegdheid om importheffingen op te leggen ligt overigens in handen van De Gucht. In theorie kan hij dat ook doen zonder steun van de lidstaten.

File klimmen op de Mount Everest



Een groep die hoort bij de Indiase Arunima Sinha (m), die als eerste vrouw met een geamputeerd been de berg beklom.

KATHMANDU — De tijd dat de beklimming van de Mount Everest alleen voor echte helden was, lijkt voorgoed voorbij. Daags voor de zestigste verjaardag van de eerste beklimming door Edmund Hillary en Tenzing Norgay proberen tientallen of zelfs honderden mensen tegelijkertijd de top van de hoogste berg ter wereld te bereiken.

De overbevolking op de flanken van de Mount Everest is zo groot, dat de doden die er vallen te wijten zijn aan mensen die hun zuurstofvoorraad en lichaamswarmte verspillen terwijl ze in de rij staan op grote hoogte, waar te weinig zuurstof in de lucht is om normaal te kunnen ademen. De Britse krant *Daily Tele-*

graph meldt vandaag dat bijvoorbeeld op de Lothse, een berg die is verbonden met de Mount Everest, op een hoogte van 7620 meter soms wel 200 bergbeklimmers wachten in een lange rij die langs de bergwand loopt. Morgen is het zestigste jaar geleden dat Hillary en Norgay de top haalden. Meteorologisch gezien is mei de beste tijd van het jaar voor de beklimming, waardoor reisorganisaties nu speciale herdenkingsklimmen aanbieden. Dit jaar hebben al 520 mensen de top gehaald. Vorige week haalden een vrouw met één been en een tachtigjarige de hoogste plek op aarde. De autoriteiten willen de klim en daarmee de doorstroming vergemakkelijken door bij een van de knelpunten een ladder aan

te leggen. Ervaren bergbeklimmers zeggen dat het verkeer op de berg veel beter moet worden gereguleerd. Zo kwamen in mei 1996 acht mensen om het leven door een plotselinge storm, volgens sommigen omdat er die dag veel te veel mensen met te weinig ervaring op de berg waren. Vorige maand raakten drie westerse klimmers op grote hoogte in gevecht met naar schatting 100 Sherpa's, die touwen aan het spannen waren voor rijke klanten. "Het is gewoon een loopband naar de top. Het veroorzaakt extreem gedrag waarbij mensen langs klimmers lopen die problemen hebben", zegt de ervaren klimmer Chris Bonington in de Telegraph. "De druk op de berg is veel te groot."



Curaçao'sche Hartstichting
Fundashon Kuida Nos
Kurason



kurason@curweb.com
www.kurason.com

Tel/Fax 8683114

Crystal Palace wint duel van 140 miljoen

LONDEN — Crystal Palace heeft gisteren als laatste club de promotie kunnen vieren naar de Engelse Premier League. De Londense club, opgericht in 1905, won het miljoenen duel tegen stadgenoot Watford met 1-0.

De 39-jarige Kevin Phillips maakte tegen zijn oude werkgever het kostbare doelpunt in de verlenging uit een strafschop. De bal ging op de stip na een overtreding van de Italiaan Marco Cassetti op het Engels-Ivoriaanse talent Wilfried Zaha.

Volgens het accountantsbureau Deloitte LLP kunnen de clubs in de hoogste Engelse afdeling, onder meer door de enorme tv-opbrengsten, komend seizoen ten minste 140 miljoen euro tegemoet zien. Eerder verzekeerden Cardiff, na Swansea de tweede vertegenwoordiger uit Wales, en Hull zich al van een waardevolle plek in de Premier League. Zij promoveerden als de nummers 1 en 2 van de Championship rechtstreeks.

In Spanje heeft Valencia een grote stap gezet richting kwalificatie voor de voorronde van de Champions League. De ploeg won thuis van Granada (1-0) door een doelpunt van Roberto Soldado en zag enige concurrent Real Sociedad thuis gelijkspelen tegen

Real Madrid (3-3). Kampioen Barcelona kan nog altijd het 100-puntenrecord van Real Madrid van vorig seizoen evenaren. De Catalanen wonnen zonder de geblesseerde Lionel Messi bij Espanyol door treffers van Alexis Sanchez en Pedro: 0-2.

Lazio Roma won zondag in de 'Derby della Capitale' voor de zesde keer in de clubhistorie de Coppa Italia. Dit ging ten koste van aartsrivaal AS Roma. In het Stadio Olimpico werd het 1-0 door een doelpunt van Senad Lulic, 20 minuten voor tijd. Door de kwalificatie Lazio Roma zich voor de Europa League.

Olympique Lyon heeft zich tijdens de laatste speelronde in de Franse competitie verzekerd van deelname aan de voorronde van de Champions League. De ploeg van trainer Rémi Garde versloeg op eigen veld Stade Rennes met 2-0. Daarmee stelde Lyon op eigen kracht de derde plaats veilig. Aanvalsleider Zlatan Ibrahimovic van Paris Saint-Germain liet weten dat hij een vertrek van zijn trainer Carlo Ancelotti totaal niet ziet zitten. "Ik weet nog niet wat ik zal zeggen als men mij vraagt wat ik ga doen als hij weggaat. Dat wordt dan een moeilijke beslissing voor mij. Ik wil gewoon niet dat Carlo de club verlaat, klaar."

Monfils schakelt Berdych uit op Roland Garros

PARIJS — Gaël Monfils heeft gisteren de als vijfde geplaatste Tsjech Tomas Berdych uitgeschakeld op Roland Garros. De 26-jarige Franse tennisser won het duel in de eerste ronde in vijf slopende sets: 7-6, 6-4, 6-7, 6-7 en 7-5. Ook de Nederlanders Robin Haase en Igor Sijsling overleefden de eerste schifting.

De partij duurde meer dan vier uur en boeide het uitgelaten publiek rond het Court Philippe Chatrier van begin tot het einde. Op het vierde matchpoint van Monfils was het zo ver. Berdych sloeg de bal met de backhand uit. De carrière van Monfils heeft vooral door blessureleed een knak gekregen. In 2008 haalde hij in Parijs al eens de halve eindstrijd, maar vorig jaar ontbrak hij door een knetsuur aan een knie. Door de fysieke tegenslag is de rijzige Fransman op de wereldranglijst teruggezaakt naar de 81e plaats. In de tweede ronde staat Monfils, die een fitte indruk maakte, tegenover de Let Ernests Gulbis.

Ook Igor Sijsling en Robin Haase bereikten maandag de tweede ronde van de Open Franse tenniskampioenschappen. Voor Sijsling, die de Oostenrijker Jurgen Melzer in drie sets naar huis stuurde, was dat een primeur. De Amsterdammer



Foto: AFP/Miguel Medina

De Fransman Gaël Monfils zorgde voor de eerste verrassing op Roland Garros.

krijgt nu te maken met Tommy Robredo.

Haase, in vier sets de baas over de Fransman Kenny de Schepper, overleefde de afgelopen twee jaar de eerste ronde om daarna te stranden. Hij neemt het in de volgende ronde op tegen de Pool Jerzy Janowicz. De nummer 21 van de plaatsingslijst schakelde de Spanjaard Albert Ramos uit.

Na de treurige openingsdag met de uitschakeling van Arantxa Rus en Kiki Bertens kon het Nederlandse tennis wel een opkikkertje gebrui-

ken. De mannen hadden het iets beter getroffen bij de loting, al moest Sijsling het nog altijd opnemen tegen een opponent die 25 plaatsen hoger staat. "Een heel mooie overwinning, maar ik sta nog maar in de tweede ronde", klonk het na afloop nuchter. "Ik ben eigenlijk alweer bezig met de volgende stap." Haase maakte in zijn partij een einde aan een treurigstemmende reeks. Liefst 17 keer achter elkaar was hij er niet in geslaagd een tiebreak te winnen. In Parijs lukte hem dat in de tweede

set uiteindelijk wel. "Ja, ik ben blij dat ik hem won", vertelde Haase, die met zijn nieuwe coach Marcos Gorrietz met name gewerkt heeft aan zijn opslag en zijn backhand. "De service heb ik puur vanwege mijn knie veranderd. Sinds die aanpassing heb ik minder last. Mijn backhand vond ik niet goed genoeg voor het niveau waarop ik sta te spelen."

Vandaag komt de laatste Nederlander in actie in de eerste ronde. Thiemo de Bakker neemt het op tegen de Zwitser Stanislas Wawrinka.

Ook Boebka kandidaat IOC-voorzitterschap

SINT PETERSBURG — Sergei Boebka heeft zich vandaag officieel kandidaat gesteld voor het voorzitterschap van het International Olympisch Comité (IOC). De wereldrecordhouder polsstokhoogspringen is hiermee de zesde kandidaat om de Belg Jacques Rogge op te volgen.

De naam van Boebka circuleerde al, maar vandaag maakte de 49-jarige Oekraïner in Sint Petersburg bekend dat hij de functie ambieert. Eerder stelden de Duitser Thomas Bach, Ng Ser Miang uit Singapore, Richard Carrion uit Puerto Rico, de Taiwanese Wu Ching-kuo (Taiwan) en de Zwitser Denis Oswald zich al kandidaat.

Van Hooijdonk terug bij Feyenoord

ROTTERDAM — Pierre van Hooijdonk keert terug bij Feyenoord. Met ingang van het nieuwe seizoen gaat de 43-jarig oud-spits samen met Patrick Lodewijks het gedeelte beloftenelftal van Feyenoord en Excelsior coachen.

Van Hooijdonk speelde verdeeld over twee periodes vier seizoenen voor Feyenoord. Hij won met de Rotterdamse club in 2002 de UEFA Cup. "Natuurlijk is het voor mij bijzonder om in een nieuwe rol terug te keren bij Feyenoord", aldus Van Hooijdonk op de website. "Ik kijk ernaar uit om bij de beloften aan de slag te gaan, omdat het voor mij een mooie

gelegenheid is om te kijken of ik echt het coachvak in wil." In 2008 behaalde Van Hooijdonk zijn trainersdiploma TC1. In 2011 was hij assistent-bondscoach bij het nationale elftal van Turkije en trainer van het Turkse Belftal. "Het is voor Feyenoord een goede zaak dat iemand als Van Hooijdonk, die grote verdiensten heeft gehad bij de club, weer hier aan de slag gaat", zegt technisch directeur Martin van Geel. "Wij zijn er blij mee dat we iemand van zijn statuur kunnen toevoegen aan de staf van Jong Feyenoord/Excelsior." Van Hooijdonk twitterde zelf dat hij de mogelijkheid krijgt om regelmatig met Van Geel mee te lopen.

Ola John zoekt troost bij Jong Oranje



Foto: Zimbardo

Ola John probeert de nederlaag in de Europa League-finale tegen Chelsea te verwerken.

mijn land spelen. Ik focus me nu op het EK", zegt John, die maandagochtend van Portugal naar Nederland vloog om daar nog even snel de training van Jong Oranje in Lisse mee te pikken. "Ik wilde graag meteen beginnen met trainen. Heerlijk vind ik dat. Als ik de bal zie, wil ik er mee spelen." Onder de stralende zon op het veld van FC Lisse brak dan ook al snel de lach door op het gezicht van de vleugelspits.

Voor John is Jong Oranje, dat vandaag naar Israël vliegt, voorlopig het kuuroord waarin hij zijn hoofd weer fris wil krijgen. "Ik ben vermoeid, maar dat is logisch. Vermoeidheid zit toch vooral in je hoofd. Gelukkig kon ik hier meteen het veld op. De knop moet snel om. Maar dat

komt wel goed, hoor. Ik kijk er naar uit om met zoveel goede spelers in Jong Oranje te voetballen. Ik wil hetzelfde laten zien als bij Benfica." Met een knipoog: "Daarom sta ik ook hier, niet omdat ze me alleen maar zo'n aardige jongen vinden." De oud-speler van FC Twente, wiens broer Collins in 2006 met Jong Oranje de Europese titel veroverde, begint in Israël aan zijn tweede grote toernooi. Met Oranje onder 17 jaar deed John in 2009 mee aan het WK in Nigeria. "Het zal in Israël, net als toen in Nigeria, heel warm en benauwd zijn. Gelukkig hebben we eerst een week de tijd om daaraan te wennen." Daarna hoopt John een dramatisch slot van het seizoen alsnog van een gouden rand te voorzien.

Voortbestaan FBK-Games in gevaar



Foto: Archief

Churandy Martina loopt bij de FBK Games op 8 juni de 200 meter. De Nederlandse recordhouder (19,85) wil in Hengelo het baanrecord aanvallen, dat al sinds 1988 met 20,39 op naam staat van de Amerikaan Henry Thomas.

HENGELO — Het voortbestaan van de Fanny Blankers-Koen Games in Hengelo is in gevaar. De gemeente Hengelo overweegt serieus het stadion, waar het jaarlijkse internationale atletiek gala wordt gehouden, te verkopen aan FC Twente. Dat zei directeur Hans Kloosterman van de FBK-Games vandaag. "We zijn boos, omdat het gemeentebestuur zo gemakkelijk een van zijn kroonjuwelen te koop zet."

De Eredivisieclub uit Enschede heeft veel geld over voor het stadion om er een permanente speelaccommodatie voor de vrouwen en beloften van te maken. Er is in de plannen van Twente echter geen ruimte meer voor atletiek. De komende FBK-Games op 8 juni gaan in ie-

der geval door. De gemeente Hengelo moet bezuinigen en kan de opbrengsten uit de verkoop van het stadion goed gebruiken. In de gemeenteraad van 3 juni komt de toekomst van het stadion aan de orde. Inmiddels is in Hengelo een tegenbeweging op gang gekomen. Een

petitie voor behoud van het FBK-stadion is al 2400 keer ondertekend en er is een steunpagina op Facebook in de lucht. Naar verluidt heeft zelfs Usain Bolt al zijn steun uitgesproken. Kloosterman: "De FBK-Games zijn al 32 jaar het belangrijkste internationale atletiekevenement van Nederland. Het publiek heeft hier grote atleten als Carl Lewis, Edwin Moses, Sergej Boebka, Haile Gebrselassie, Kenenisa Bekele en Marion Jones aan het werk kunnen zien." En natuurlijk ook Churandy Martina.

ning. Robben beperkte zich tot fietsen. "Ik heb gehoord dat de groepstraining vandaag niet bepaald van hoog niveau was. Maar dat lijkt me normaal. Vandaag hebben we gebruikt om er nog een beetje in te komen." Na alle emoties is het besef er bij de held van Wembley ook echt dat hij de Champions League heeft gewonnen. "Je beleeft eerst alles in een roes, maar het is nu echt wel doorgedrongen dat we iets geweldigs hebben gepresteerd. Dit is een titel die blijft voor altijd."

Robben: We willen geschiedenis schrijven

MUNCHEN — Hoewel Arjen Robben en zijn teamgenoten zaterdag de mooiste triomf in hun loopbaan behaalden, is de honger naar succes nog niet gestild. De spelers van Bayern München willen dit seizoen een trilogie voltooien. "Samen hebben we een doel", keek de Nederlandse international vooruit naar de bekerfinale tegen VfB Stuttgart van zaterdag.

"We willen ook deze prijs winnen en willen geschiedenis schrijven. We zijn ons ervan bewust dat nog geen enkele Duitse ploeg heeft gepresteerd wat wij kunnen bereiken." Bayern München won zaterdag dankzij een treffer van Robben de Champions

League en verzekerde zich eerder al van de Duitse titel. Komende zaterdag kan de ploeg met de Duitse beker de derde prijs pakken.

Na twee dagen van feesten hervatten de spelers van Bayern München vandaag de trai-

Zidane wordt teammanager

MADRID — Voetbalvetette Zinedine Zidane wordt teammanager bij Real Madrid. Dat bevestigde Florentino Pérez, de voorzitter van 'de Koninklijke', vandaag aan de Spaanse radiozender Cadena SER. Zidane zal volgens Pérez onder meer een belangrijke rol vervullen in de beslissing over de opvolging van José Mourinho.

Op den duur ziet Pérez de voormalige topvoetballer ook als hoofdcoach aan de slag gaan bij de ploeg waar hij jaren speelde, maar voor nu moet Zidane een plan op poten zetten dat Real sportief vooruit helpt. "Wanneer we de nieuwe hoofdcoach kiezen, dan zal die samen met Zidane kijken naar het team en een traject opzetten om op sportief vlak nog weer beter te worden", aldus Pérez.

Napoli kiest voor Benítez

NAPELS — Rafael Benítez, die weg moest bij Chelsea hoewel hij de Londenaren liet gloriëren in de Europa League, heeft alweer een nieuwe club. De Spaanse trainer gaat volgend seizoen aan de slag in Italië, bij Napoli.

Dat maakte voorzitter Aurelio De Laurentiis gisteren bekend. De 53-jarige Benítez volgt in Napels Walter Mazzarri op. Deze besloot na een succesvol dienstverband van bijna vier jaar op te stappen. Hij loodste de club naar de tweede plaats in de Serie A achter landskampioen Juventus. Napoli kwalificeerde zich dus opnieuw voor de Champions League. Benítez was in het verleden ook coach van onder meer Real Valladolid, Osasuna, Valencia, Internazionale, Liverpool en Chelsea.

Prandelli zet Osvaldo eruit

ROME — De Italiaanse bondscoach Cesare Prandelli neemt Pablo Osvaldo niet mee naar het toernooi om de Confederations Cup in Brazilië. Hij zette de in Argentinië geboren aanvallers van AS Roma gisteren uit de selectie omdat die zich misdroeg tijdens de verloren bekerfinale tegen Lazio (0-1).

De tv registreerde de stampij die Osvaldo na afloop maakte omdat hij van trainer Aurelio Andreazzoli geen basisplaats had gekregen en slechts het laatste kwartier mee mocht doen. De Romeinse coach reageerde laconiek op het akkefietje tijdens de prijsuitreiking. "Niets nieuws onder de zon. Osvaldo maakt wel vaker een scène als de camera's draaien, maar eigenlijk is hij een beetje een zeikerd. Dat is zijn probleem, niet het mijne."

Sokratis naar Borussia Dortmund

DORTMUND — De Griekse voetbalinternational Sokratis gaat de komende vijf jaar voor Borussia Dortmund spelen. Er is geen transfersom gemeld door de club, maar Duitse media vermoeden dat die meer dan 10 miljoen euro bedraagt.

De 24-jarige Sokratis speelde twee seizoenen bij Werder, waar zijn contract nog twee jaar doorliep. Een week geleden maakte hij zelf al via Twitter bekend dat hij zou vertrekken bij de club van Eljero Elia. 'BVB' zei in een verklaring met de komst van Sokratis het gat te hebben opgevuld dat een andere verdediger achterlaat. Felipe Santana verkast namelijk op zijn beurt naar Schalke 04.